

Lokalsport

Strahlende Sieger im Spitzenspiel

Sport

HS BauTeam
seit 1985
entwickeln • planen • bauen

Wir suchen Grundstücke für unsere Bauinteressenten!

Wir beraten Sie – professionell und courtagefrei!

T. 04101/59 40-0
www.hs-bauteam.de

Zwei neue Rettungswagen eröffnet Seite 10

Buntes Schulfest am Goethe-Gymnasium in Lurup Seite 18

Ihr Getränkemarkt mit super Service & Erlebnis!

GRAEFF
da, wo das Flugzeug parkt
All-Osdorf - Am Rugenfeld - Tel: 040/807887-0

Abholangebote gültig vom 06.10. - 12.10.2023
Abgabe nur in handelsüblichen Mengen, solange der Vorrat reicht, GRAEFF Getränke KG, Am Osdorfer Born 28, 22649 Hamburg

| | | |
|--|--|--|
| Wittenseer Classic, still & medium 12x0,75l + Pfand €3,30 Literpreis €0,48 | Fürst Bismarck Fürst Bismarck classic, still & medium 12x1,0l + Pfand €4,50 Literpreis €0,50 | Klindworth Orangensaft & mild 6x1,0l + Pfand €1,67 Literpreis €2,40 |
| CLUB-MATE EISTEE 20x0,5l + Pfand €1,30 Literpreis €1,30 | WARSTEINER 24x0,33l o. 20x0,50l + Pfand €3,42 Literpreis €1,10 | Einbecker Urbock hell / dunkel 20x0,33l + Pfand €1,10 Literpreis €1,10 |

Luruper Nachrichten

040/831 60 91
FAX 832 28 61
04.10.2023 - 68. Jahrgang

Die Stadtteilzeitungen in Lurup · Schenefeld · Osdorf · Flottbek Iserbrook · Halstenbek · Eidelstedt · Bahrenfeld und Umgebung

west immobilien
BELLEVUE
Best Practice Award 2022

SIE VERDIENEN KOMPETENZ AN IHRER SEITE.

040 84055779
Lornsstraße 86 | 22669 Schenefeld
WWW.WESTIMMOBILIEN.DE

Einheitsbuddeln 2023 im Klövensteen

„Stell dir vor, am 3. Oktober würde jeder Mensch in Deutschland einen Baum pflanzen. 83 Millionen. Jedes Jahr. Ein neuer Wald. Von Nord nach Süd, von Ost nach West. Für das Klima. Und für dich und deine Familie. Für unsere Zukunft.“ (Daniel Günther, Ministerpräsident des Landes Schleswig-Holstein)

Mit dieser Vision hat Schleswig-Holstein 2019 das Einheitsbuddeln ins Leben gerufen. Seitdem findet jährlich am Tag der Deutschen Einheit in ganz Deutschland das Einheitsbuddeln statt. Über 300.000 Bäume sind inzwischen im Rahmen des Einheitsbuddelns gepflanzt worden. Ein sinnstiftendes Ritual zum nationalen Feiertag. 2023 rief der amtierende Bundesratspräsident Dr. Peter Tschentscher als Schirmherr die Menschen in Deutschland zum Einheitsbuddeln auf. Dazu pflanzten im Hamburger Klövensteen Jens Kerstan, Senator für Umwelt, Klima, Energie und Agrarwirtschaft der Freien und Hansestadt Hamburg, Dr. Stefanie von Berg, Bezirksamtsleiterin Altona, Miriam Heimberg, Sponsor EDEKA Nord und Eugen Witte und Dr. Frank Schoppa vom Vorstand Einheitsbuddeln e.V., Buchen-Forstpflanzen für den Umbau geschädigter Nadelholzbestände in klimawandelstabile Laubmischwälder. 2022 wurden im Rahmen von Einheitsbuddeln bundesweit gut 100.000 Bäume und Gehölze gepflanzt, seit dem Kampagnenstart 2019 rund 300.000 Stück.



Dr. Stefanie von Berg, Bezirksamtsleiterin von Hamburg-Altona, Hamburgs Umweltsenator Jens Kerstan, Dr. Frank Schoppa und Eugen Witte vom Vorstand Einheitsbuddeln e.V. sowie Miriam Heimberg, EDEKA Nord als Sponsor, pflanzten Buchensetzlinge für den Umbau geschädigter Nadelholzbestände in klimawandelstabile Laubmischwälder im Hamburger Klövensteen.

Erneut wird das Einheitsbuddeln von EDEKA Nord unterstützt. „Die Aktion #Einheitsbuddeln passt perfekt zu unseren zahlreichen Bemühungen, einen positiven Beitrag für die Umwelt und zum Klimaschutz zu leisten. Wir freuen uns sehr, zu diesem Anlass über EDEKA Nord eine Baumspende von insgesamt 5.000 Bäumen aus dem EDEKA-Verbund heraus zu realisieren und diese nach-

haltige Aktion zu unterstützen. In den vergangenen Jahren sind über die Teilnahme am #Einheitsbuddeln und verschiedene Baumpflanzaktionen von EDEKA Nord bereits über 100.000

gespendete Bäume zusammengekommen“, sagte Miriam Heimberg aus dem EDEKA Presseteam. Mehr Informationen unter <https://einheitsbuddeln.org>

seit 1996

AUTOMEISTER

Bieniek GmbH

Reifensaison
Rechtzeitig Termin vereinbaren!

- Reifen-Service
- Achsvermessung
- HU + AU
- Unfall-Schadenabwicklung
- Inspektion
- Ölwechsel
- Reparaturen aller Marken
- Restauration
- Auto An- und Verkauf

Luruper Hauptstr. 50 | 22547 Hamburg | Tel. 040 832 23 77 | Fax 040 832 33 24
hb@automeister-bieniek.de | www.automeister-bieniek.de

Antik- & Trödel Markt

Stadtzentrum Schenefeld
Innen- und Außenflächen

So 8. Okt von 9-16 Uhr

Flohmarkt Anmeldung

markt & kultur Mehr Informationen erhaltst du hier:
www.marktundkultur.de ☎ 040 2702766

Tag der offenen Tür
08.10.2023 · 12 bis 17 Uhr

Testen Sie uns – betreutes Probetraining!
Studio für gesunde Fitness · Schwimmbad
Sport- und Gesundheitskurse

1. Monat beitragsfrei, keine Aufnahmegebühr
bei Abschluss einer Studio-Mitgliedschaft am Tag der offenen Tür

Bertrand-Russell-Straße 4 · 22761 Hamburg
Telefon 040-8906010 · www.vafev.de

VAF
Verein Aktive Freizeit e.V.

REDOX HOUSE
STEAKS, SALATE UND MEHR

Unser Angebot vom 07.10.2023 bis zum 20.10.2023

Champignon-Steak
Hufsteak mit Champignon-Zwiebel-Gemüse, dazu Baked Potato mit Sour Creme, Bratkartoffeln oder Pommes frites, Steak-Sauce und Redox-Brot

€ 18,90

Montag bis Freitag wechselnder Mittagstisch!
Von 12.00 bis 17.00 Uhr wählen Sie aus vier Gerichten für € 8,90
Alle Speisen gut verpackt auch zum Mitnehmen.

Luruper Hauptstraße 216 · 22547 Hamburg
Telefon 040 / 83 59 37 · www.Redoxhouse.de
Täglich von 12.00 – 23.00 Uhr durchgehend geöffnet

Kohlermann & Koch GmbH

Wir für Ihre Sicherheit
Einbruch- und Sonnenschutz

Montagehelfer Teil- oder Vollzeit gesucht

Schenefelder Landstr. 281 · 22589 Hamburg
Tel.: 87 30 32 · Fax: 870 10 80 · www.kohlermann-koch.de

Markisenaktion
inkl. Funk und Windsensor

– Rollläden – Insektenschutz – Überdachungen –

thermoschön.de

Glaser braucht man nicht immer, aber immer wieder

glaserei

800 55 55

Fenster aus Holz und Kunststoff
22525 Hamburg · Volksparkstraße 65

SPORTS club
SCHENEFELD

DEMNÄCHST MIT DOPPELTER TRAININGSFLÄCHE!

Trainiere ab 19,90 €

ALLES INKLUSIVE HALBER PREIS

Jetzt kostenloses Probetraining: 040 - 5555 58 09
Kiebitzweg 2 · 22669 Schenefeld · www.sports-club.de

Lokalsport

Strahlende Sieger im Spitzenspiel

Sport

HS BauTeam
seit 1985
entwickeln • planen • bauen

Wir suchen Grundstücke für unsere Bauinteressenten!

Wir beraten Sie – professionell und courtagefrei!

T. 04101/59 40-0
www.hs-bauteam.de

Zwei neue Rettungswachen eröffnet Seite 10

Buntes Schulfest am Goethe-Gymnasium in Lurup Seite 18

Ihr Getränkemarkt mit super Service & Erlebnis!

GRAEFF
da, wo das Flugzeug parkt
All-Osdorf - Am Rugenfeld - Tel: 040/807887-0

Abholangebote gültig vom 06.10. - 12.10.2023
Abgabe nur in handelsüblichen Mengen, solange der Vorrat reicht, GRAEFF Getränke KG, Am Osdorfer Born 28, 22649 Hamburg

| | | |
|---|--|--|
| 3,99 12x0,75l + Pfand €3,30 Literpreis €0,48 | 5,99 12x1,0l + Pfand €4,50 Literpreis €0,50 | 9,99 6x1,0l + Pfand €1,67 Literpreis €2,40 |
| 12,99 20x0,5l + Pfand €3,10 Literpreis €1,30 | 10,99 24x0,33l o. 20x0,50l + Pfand €3,42 Literpreis €1,10 | 12,99 20x0,33l + Pfand €3,10 Literpreis €1,77 |

Osdorfer KURIER

040/ 831 60 91
FAX 040 / 832 28 61
04.10.2023 · 68. Jahrgang

Die Stadtteilzeitungen in Osdorf · Lurup · Schenefeld · Flottbek Iserbrook · Halstenbek · Eidelstedt · Bahrenfeld und Umgebung

west immobilien
BelleVue Award 2022

SIE VERDIENEN KOMPETENZ AN IHRER SEITE.

040 84055779
Lornsensstraße 86 | 22669 Schenefeld

WWW.WESTIMMOBILIEN.DE

Einheitsbuddeln 2023 im Klövensteen

„Stell dir vor, am 3. Oktober würde jeder Mensch in Deutschland einen Baum pflanzen. 83 Millionen. Jedes Jahr. Ein neuer Wald. Von Nord nach Süd, von Ost nach West. Für das Klima. Und für dich und deine Familie. Für unsere Zukunft.“ (Daniel Günther, Ministerpräsident des Landes Schleswig-Holstein)

Mit dieser Vision hat Schleswig-Holstein 2019 das Einheitsbuddeln ins Leben gerufen. Seitdem findet jährlich am Tag der Deutschen Einheit in ganz Deutschland das Einheitsbuddeln statt. Über 300.000 Bäume sind inzwischen im Rahmen des Einheitsbuddelns gepflanzt worden. Ein sinnstiftendes Ritual zum nationalen Feiertag. 2023 rief der amtierende Bundesratspräsident Dr. Peter Tschentscher als Schirmherr die Menschen in Deutschland zum Einheitsbuddeln auf. Dazu pflanzten im Hamburger Klövensteen Jens Kerstan, Senator für Umwelt, Klima, Energie und Agrarwirtschaft der Freien und Hansestadt Hamburg, Dr. Stefanie von Berg, Bezirksamtsleiterin Altona, Miriam Heimberg, Sponsor EDEKA Nord und Eugen Witte und Dr. Frank Schoppa vom Vorstand Einheitsbuddeln e.V., Buchen-Forstpflanzen für den Umbau geschädigter Nadelholzbestände in klimawandelstabile Laubmischwälder. 2022 wurden im Rahmen von Einheitsbuddeln bundesweit gut 100.000 Bäume und Gehölze gepflanzt, seit dem Kampagnenstart 2019 rund 300.000 Stück.



Dr. Stefanie von Berg, Bezirksamtsleiterin von Hamburg-Altona, Hamburgs Umweltsenator Jens Kerstan, Dr. Frank Schoppa und Eugen Witte vom Vorstand Einheitsbuddeln e.V. sowie Miriam Heimberg, EDEKA Nord als Sponsor, pflanzten Buchensetzlinge für den Umbau geschädigter Nadelholzbestände in klimawandelstabile Laubmischwälder im Hamburger Klövensteen.

Erneut wird das Einheitsbuddeln von EDEKA Nord unterstützt. „Die Aktion #Einheitsbuddeln passt perfekt zu unseren zahlreichen Bemühungen, einen positiven Beitrag für die Umwelt und zum Klimaschutz zu leisten. Wir freuen uns sehr, zu diesem Anlass über EDEKA Nord eine Baumspende von insgesamt 5.000 Bäumen aus dem EDEKA-Verbund heraus zu realisieren und diese nach-

haltige Aktion zu unterstützen. In den vergangenen Jahren sind über die Teilnahme am #Einheitsbuddeln und verschiedene Baumpflanzaktionen von EDEKA Nord bereits über 100.000

gespendete Bäume zusammengekommen“, sagte Miriam Heimberg aus dem EDEKA Presseteam. Mehr Informationen unter <https://einheitsbuddeln.org>

seit 1996

AUTOMEISTER

Bieniek GmbH

Reifensaison
Rechtzeitig Termin vereinbaren!

- Reifen-Service
- Achsvermessung
- HU + AU
- Unfall-Schadenabwicklung
- Inspektion
- Ölwechsel
- Reparaturen aller Marken
- Restauration
- Auto An- und Verkauf

Luruper Hauptstr. 50 | 22547 Hamburg | Tel. 040 832 23 77 | Fax 040 832 33 24
hb@automeister-bieniek.de | www.automeister-bieniek.de

Antik- & Trödel Markt

Stadtzentrum Schenefeld
Innen- und Außenflächen

So 8. Okt von 9-16 Uhr

Flohmarkt Anmeldung

markt & kultur Mehr Informationen erhaltst du hier:
www.marktundkultur.de ☎ 040 2702766

Tag der offenen Tür
08.10.2023 · 12 bis 17 Uhr

Testen Sie uns – betreutes Probetraining!
Studio für gesunde Fitness · Schwimmbad
Sport- und Gesundheitskurse

Bertrand-Russell-Straße 4 · 22761 Hamburg
Telefon 040-8906010 · www.vafev.de

VAF
Verein Aktive Freizeit e.V.

REDOX HOUSE
STEAKS, SALATE UND MEHR

Unser Angebot vom 07.10.2023 bis zum 20.10.2023

Champignon-Steak
Hufsteak mit Champignon-Zwiebel-Gemüse, dazu Baked Potato mit Sour Creme, Bratkartoffeln oder Pommes frites, Steak-Sauce und Redox-Brot **€ 18,90**

Montag bis Freitag wechselnder Mittagstisch!
Von 12.00 bis 17.00 Uhr wählen Sie aus vier Gerichten für **€ 8,90**
Alle Speisen gut verpackt auch zum Mitnehmen.

Luruper Hauptstraße 216 · 22547 Hamburg
Telefon 040 / 83 59 37 · www.Redoxhouse.de
Täglich von 12.00 – 23.00 Uhr durchgehend geöffnet

Kohlermann & Koch GmbH

Wir für Ihre Sicherheit
Einbruch- und Sonnenschutz

Schenefelder Landstr. 281 · 22589 Hamburg
Tel.: 87 30 32 · Fax: 870 10 80 · www.kohlermann-koch.de

Montagehelfer Teil- oder Vollzeit gesucht

Markisenaktion
inkl. Funk und Windsensor

– Rollläden – Insektenschutz – Überdachungen –

thermoschön.de

Glaser braucht man nicht immer, aber immer wieder

glaserei

800 55 55

Fenster aus Holz und Kunststoff
22525 Hamburg · Volksparkstraße 65

SPORTS club
SCHENEFELD

DEMNÄCHST MIT **DOPPELTER TRAININGSFLÄCHE!**

Trainiere ab **19,90**

ALLES INKLUSIVE HALBER PREIS

Jetzt kostenloses Probetraining: **040 - 5555 58 09**
Kiebitzweg 2 · 22669 Schenefeld · www.sports-club.de

Lokalsport

Strahlende Sieger im Spitzenspiel

Sport

HS BauTeam
seit 1985
entwickeln • planen • bauen

Wir suchen Grundstücke für unsere Bauinteressenten!

Wir beraten Sie – professionell und courtagefrei!

T. 04101/59 40-0
www.hs-bauteam.de

Zwei neue Rettungswachen eröffnet Seite 10

Buntes Schulfest am Goethe-Gymnasium in Lurup Seite 18

Ihr Getränkemarkt mit super Service & Erlebnis!

GRAEFF
da, wo das Flugzeug parkt
All-Osdorf - Am Rugenfeld - Tel: 040/807887-0

Abholangebote gültig vom 06.10. - 12.10.2023
Abgabe nur in handelsüblichen Mengen, solange der Vorrat reicht, GRAEFF Getränke KG, Am Osdorfer Born 28, 22649 Hamburg

| | | |
|--|--|---|
| 3,99 12x0,75l + Pfand €3,30 Literpreis €0,48 | 5,99 12x1,0l + Pfand €4,50 Literpreis €0,50 | 9,99 6x1,0l + Pfand €1,67 Literpreis €2,40 |
| 12,99 20x0,5l + Pfand €3,10 Literpreis €1,30 | 10,99 24x0,33l o. 20x0,50l + Pfand €3,42 €3,10 Literpreis €1,10 | 12,99 20x0,33l + Pfand €3,10 Literpreis €1,77 |

Schenefelder BOTE

040/ 831 60 91
FAX 040 / 832 28 61
04.10.2023 · 68. Jahrgang

Die Stadtteilzeitungen in Schenefeld · Lurup · Osdorf · Flottbek
Iserbrook · Halstenbek · Eidelstedt · Bahrenfeld und Umgebung

west immobilien

SIE VERDIENEN KOMPETENZ AN IHRER SEITE.

040 84055779
Lornsstraße 86 | 22669 Schenefeld

Einheitsbuddeln 2023 im Klövensteen

„Stell dir vor, am 3. Oktober würde jeder Mensch in Deutschland einen Baum pflanzen. 83 Millionen. Jedes Jahr. Ein neuer Wald. Von Nord nach Süd, von Ost nach West. Für das Klima. Und für dich und deine Familie. Für unsere Zukunft.“ (Daniel Günther, Ministerpräsident des Landes Schleswig-Holstein)

Mit dieser Vision hat Schleswig-Holstein 2019 das Einheitsbuddeln ins Leben gerufen. Seitdem findet jährlich am Tag der Deutschen Einheit in ganz Deutschland das Einheitsbuddeln statt. Über 300.000 Bäume sind inzwischen im Rahmen des Einheitsbuddelns gepflanzt worden. Ein sinnstiftendes Ritual zum nationalen Feiertag. 2023 rief der amtierende Bundesratspräsident Dr. Peter Tschentscher als Schirmherr die Menschen in Deutschland zum Einheitsbuddeln auf. Dazu pflanzten im Hamburger Klövensteen Jens Kerstan, Senator für Umwelt, Klima, Energie und Agrarwirtschaft der Freien und Hansestadt Hamburg, Dr. Stefanie von Berg, Bezirksamtsleiterin Altona, Miriam Heimberg, Sponsor EDEKA Nord und Eugen Witte und Dr. Frank Schoppa vom Vorstand Einheitsbuddeln e.V., Buchen-Forstpflanzen für den Umbau geschädigter Nadelholzbestände in klimawandelstabile Laubmischwälder. 2022 wurden im Rahmen von Einheitsbuddeln bundesweit gut 100.000 Bäume und Gehölze gepflanzt, seit dem Kampagnenstart 2019 rund 300.000 Stück.



Dr. Stefanie von Berg, Bezirksamtsleiterin von Hamburg-Altona, Hamburgs Umweltsenator Jens Kerstan, Dr. Frank Schoppa und Eugen Witte vom Vorstand Einheitsbuddeln e.V. sowie Miriam Heimberg, EDEKA Nord als Sponsor, pflanzten Buchensetzlinge für den Umbau geschädigter Nadelholzbestände in klimawandelstabile Laubmischwälder im Hamburger Klövensteen.

Erneut wird das Einheitsbuddeln von EDEKA Nord unterstützt. „Die Aktion #Einheitsbuddeln passt perfekt zu unseren zahlreichen Bemühungen, einen positiven Beitrag für die Umwelt und zum Klimaschutz zu leisten. Wir freuen uns sehr, zu diesem Anlass über EDEKA Nord eine Baumspende von insgesamt 5.000 Bäumen aus dem EDEKA-Verbund heraus zu realisieren und diese nach-

haltige Aktion zu unterstützen. In den vergangenen Jahren sind über die Teilnahme am #Einheitsbuddeln und verschiedene Baumpflanzaktionen von EDEKA Nord bereits über 100.000

gespendete Bäume zusammengekommen“, sagte Miriam Heimberg aus dem EDEKA Presseteam. Mehr Informationen unter <https://einheitsbuddeln.org>

seit 1996

AUTOMEISTER

Bieniek GmbH

Reifensaison
Rechtzeitig Termin vereinbaren!

- Reifen-Service
- Achsvermessung
- HU + AU
- Unfall-Schadenabwicklung
- Inspektion
- Ölwechsel
- Reparaturen aller Marken
- Restauration
- Auto An- und Verkauf

Luruper Hauptstr. 50 | 22547 Hamburg | Tel. 040 832 23 77 | Fax 040 832 33 24
hb@automeister-bieniek.de | www.automeister-bieniek.de

Antik- & Trödel Markt

Stadtzentrum Schenefeld Innen- und Außenflächen

So 8. Okt von 9-16 Uhr

Flohmarkt Anmeldung

markt & kultur Mehr Informationen erhaltst du hier:
www.marktundkultur.de ☎ 040 2702766

1. Monat beitragsfrei, keine Aufnahmegebühr
bei Abschluss einer Studio-Mitgliedschaft am Tag der offenen Tür

Tag der offenen Tür
08.10.2023 · 12 bis 17 Uhr

Testen Sie uns – betreutes Probetraining!
Studio für gesunde Fitness · Schwimmbad
Sport- und Gesundheitskurse

Bertrand-Russell-Straße 4 · 22761 Hamburg
Telefon 040-8906010 · www.vafev.de

VAF
Verein Aktive Freizeit e.V.

REDOX HOUSE
STEAKS, SALATE UND MEHR

Unser Angebot vom 07.10.2023 bis zum 20.10.2023

Champignon-Steak
Hufsteak mit Champignon-Zwiebel-Gemüse, dazu Baked Potato mit Sour Creme, Bratkartoffeln oder Pommes frites, Steak-Sauce und Redox-Brot **€ 18,90**

Montag bis Freitag wechselnder Mittagstisch!
Von 12.00 bis 17.00 Uhr wählen Sie aus vier Gerichten für **€ 8,90**
Alle Speisen gut verpackt auch zum Mitnehmen.

Luruper Hauptstraße 216 · 22547 Hamburg
Telefon 040 / 83 59 37 · www.Redoxhouse.de
Täglich von 12.00 – 23.00 Uhr durchgehend geöffnet

thermoschön.de

Glaser braucht man nicht immer, aber immer wieder

glaserei

800 55 55

Fenster aus Holz und Kunststoff
22525 Hamburg • Volksparkstraße 65

Kohlermann & Koch GmbH

Wir für Ihre Sicherheit
Einbruch- und Sonnenschutz

Montagehelfer Teil- oder Vollzeit gesucht

Schenefelder Landstr. 281 · 22589 Hamburg
Tel.: 87 30 32 · Fax: 870 10 80 · www.kohlermann-koch.de

Markisenaktion
inkl. Funk und Windsensor

– Rollläden – Insektenschutz – Überdachungen –

SPORTS club
SCHENEFELD

DEMNÄCHST MIT **DOPPELTER TRAININGSFLÄCHE!**

Trainiere ab **19,90**

ALLES INKLUSIVE HALBER PREIS

Jetzt kostenloses Probetraining: **040 - 5555 58 09**
Kiebitzweg 2 · 22669 Schenefeld · www.sports-club.de

Dem Menschen zuliebe.



BETREUEN & PFLEGEN

TAGESPFLEGE OSDORF

Tagesbetreuung für Senioren*innen

Info-Tel. 040- 444 65 440

- familiäre Atmosphäre
- hauseigener Fahrdienst
- Entlastung pflegender Angehöriger
- individuelle Betreuung, auch für Menschen mit Demenz
- auch für Empfänger*innen von Grundsicherung
- kostenloser Probetag

PDL Frank Wohlers freut sich auf Sie!
tp-osdorf@diakonie-alten-eichen.de
www.diakonie-alten-eichen.de

im Verbund der Diakonie **Alten Eichen**

AKTIVE SENIOREN

Tipps - Gesundheit - Aktuelles

E-Mail: luruper-nachrichten@t-online.de Anzeigen-Annahme: 040 / 831 60 91-93

Ausstellung „Glauben und glauben lassen“ im Altonaer Museum

Die Freiheit zu glauben, was wir wollen – oder auch nicht zu glauben – ist im Rahmen der Religionsfreiheit im Grundgesetz verankert und gilt als wesentliches Menschenrecht. Sie erlaubt jedem Menschen, die persönliche individuelle Glaubensüberzeugung in Form einer Religion oder Weltanschauung frei und öffentlich auszuüben. Mit der Sonderausstellung „Glauben und glauben lassen“, die eine Wiederaufnahme der Ausstellung „Glaubensfreiheit“ aus dem Jahr 2020 ist, möchte das Altonaer Museum vor dem besonderen Hintergrund der Geschichte Altonas zur Diskussion einladen: über die Glaubensfreiheit und ihre Grenzen in der Geschichte, aber vor allem in unserer Gegenwart. Denn Glaubensfreiheit hat in Altona seit 1601 Tradition. Die einst selbstständige Stadt Altona setzte schon Ende des 16. Jahrhunderts einen Kontrapunkt zum benachbarten Hamburg, das nur den lutherischen Glauben zuließ. Mennoniten, Reformierte, Juden und Katholiken erhielten bereits damals in Altona das Recht, ihren Glauben zu leben – auch wenn sich dieses immer wieder mit den Landesherren aushandeln mussten. Die beiden Straßen „Große Freiheit“ und „Kleine Freiheit“, die bis 1938 zu Altona gehörten, erzählen mit ihren Namen bis heute von dieser Geschichte. Die heutige Hamburger Stadtgesellschaft ist zunehmend sä-



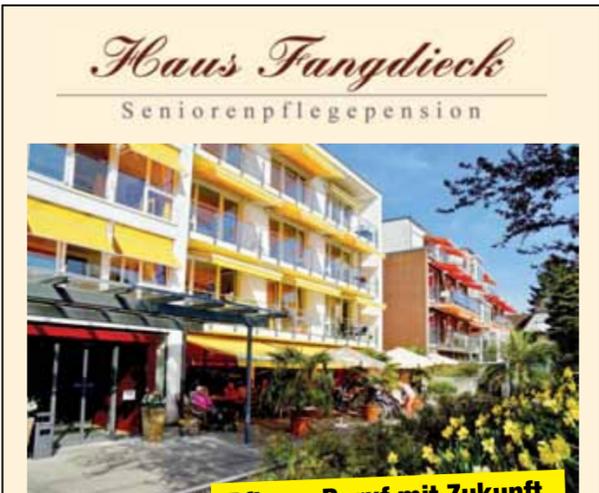
Man erkennt Schüler:innen, die vor einer weißen Wand stehen. Auf der Wand steht Glaubensfreiheit. Stiftung Historische Museen - Altonaer Museum

kular, gleichzeitig aber religiös sehr vielfältig. Ab den 1950er Jahren wird diese Vielfalt in der Stadt mit Moscheen, orthodoxen Kirchen und buddhistischen Tempeln sichtbar. Bundesweit einzigartig ist der „Religionsunterricht für alle“, wie er an den Hamburger Schulen unterrichtet wird: Schüler:innen und Schüler verschiedener Glaubenszugehörigkeiten lernen hier gemeinsam unterschiedliche Religionen kennen. Der interreligiöse Dialog wird gerade in Hamburg besonders intensiv gepflegt, dennoch ist die im Alltag gelebte Glaubensfreiheit immer wieder ein Thema. Im Mittelpunkt der Ausstellung steht deshalb die Frage nach der Rolle und nach den Herausforderungen von im gesellschaftlichen Miteinander ge-

lebter Glaubensfreiheit. Historisch spannt die Ausstellung einen thematisch weiten Bogen vom ausgehenden 16. Jahrhundert bis in die Gegenwart und zeigt Entwicklungen und Fragen rund um das viel diskutierte Grundrecht der Glaubensfreiheit.

„Glauben und glauben lassen“, eine Ausstellung über Freiheiten und Grenzen im Altonaer Museum vom 27. September 2023 bis 15. Juli 2024, Öffnungszeiten: Montag, 10 bis 17 Uhr, dienstags geschlossen, Mittwoch bis Freitag, 10 bis 17 Uhr, Sonnabend und Sonntag, 10 bis 18 Uhr

Haus Fangdieck
Seniorenpflegepension



Pflege: Beruf mit Zukunft. Wir bilden aus!

- Familiengeführtes Haus
- Vollstationäre Pflege jeden Umfangs
- Lichtdurchflutetes, großzügiges Ambiente
- Einzelapartments mit Balkon
- Eigene Küche und Wäscherei
- Nur fest angestellte Mitarbeiter

Fangdieckstr. 114 · 22547 Hamburg
www.fangdieck.de · info@fangdieck.de
Tel: 040-8400020

„Urban Alcove“ Grüner Begegnungsort im Öffentlichen Raum

Erst war es eine Idee, dann eine Skizze – nun nimmt der „Urban Alcove“ Form an. In den vergangenen Monaten ist intensiv an Altonas neuem, vielfältigen Straßensofa gearbeitet worden. Jetzt können alle die grüne und multifunktionale Sitzgelegenheit betrachten. Am 2. und 3. Oktober 2023 wird ein Teil des Prototypen erstmals im Rahmen der Feierlichkeiten zum Tag der Deutschen Einheit präsentiert. Entlang des Neuen Jungfernstiegs präsentieren Institutionen, Vereine und Unternehmen ihre

Nachhaltigkeitsprojekte. Sie klären über die Ziele der UN auf und machen Nachhaltigkeit erlebbar. Einen Platz im Bereich „Hamburg nachhaltig“ hat auch der „Urban Alcove“, der erstmals in gebauter Form vorgestellt wird. Ein Teil des Prototypen wird zunächst als Ausstellungsstück präsentiert, um Einblicke in die Bewässerungstechnik und modulare Bauweise des Sitzmobiliars zu geben.

Der Konzeptentwurf von der Architektin Heidi Fletcher stellt das Mobiliar als einen beruhigten, geschützten Raum zum Verweilen und Erholen dar, mitten im urbanen Raum. Durch das Aufstellen in Straßenräumen oder auf Parkflächen funktioniert der „Urban Alcove“ als Erweiterung des Gehwegs und schafft neue Aufenthaltsräume in der Stadt. Mit einer klimaangepassten und resilienten Bepflanzung soll die Artenvielfalt in der Stadt gefördert und das städtische Mikroklima lokal verbessert werden. Die begrünte Rückwand hat nicht nur eine luftreinigende Funktion, sondern schirmt auch gegen Umgebungslärm ab. Das Projekt wird vom Bundesministerium für Wohnen, Stadtentwicklung und Bauwesen im Rahmen des Bundesprogrammes „Anpassung urbaner Räume an den Klimawandel“ im Zeitraum 2023 bis 2024 gefördert. Dafür wird ein Prototyp des Stadtmobils zunächst teilweise an verschiedenen Standorten aufgestellt. Im Rahmen dieses Pilotprojektes werden die bauliche Umsetzung und Pflegebedarfe geprüft und ausgewertet. Nach der Testphase ist angestrebt feste Standorte zu finden, an denen das begrünte Straßensofa langfristig stehen kann.

Häusliche und teilstationäre Pflege

ASB-Sozialstation Elbgemeinden
Wedeler Landstraße 16
040 818240

ASB-Tagespflege Rissen
Am Rissener Bahnhof 17
040 82294343

Mit Sicherheit gut umsorgt

ASB Arbeiter-Samaritaner

Einladung Seniorennetzwerk Lurup

Entspannter Umgang mit Demenz

07. Oktober 2023
12:30-17:00 Uhr

informieren - ausprobieren - beraten

Ein Gesundheitstag zum Thema Demenz von dem Seniorennetzwerk Lurup und der Alzheimer Gesellschaft Hamburg.

Am 07. Oktober 2023 von 12:30-17:00 Uhr stehen die Türen des LURUM (Flurstraße 15, 22549 Hamburg) für alle Senior:innen aus dem Stadtteil offen, die Interesse haben, spielerisch Erfahrungen von Menschen mit Demenz nachzuempfinden oder technische Unterstützungs- und Entlastungsmöglichkeiten kennenzulernen.

Das Seniorennetzwerk Lurup ist ein Zusammenschluss von Senior:innen aus Lurup sowie Ehren- und Hauptamtlichen, die gemeinsam die Seniorenarbeit im Stadtteil vernetzen und weiterentwickeln. Die Alzheimer Gesellschaft Hamburg e.V. wurde als Selbsthilfe-Organisation für Menschen mit einer Demenz und Angehörige vor 30 Jahren von Angehörigen und Fachkräften gegründet. Schwerpunkte unserer Arbeit liegen in der Beratung, Begleitung und Unterstützung von Erkrankten und Angehörigen.

Dieses Projekt wird aus Mitteln des Bezirksamtes Altona gefördert.

Hauptzugang Flurstraße

Eckhoffplatz Lurupcenter Bus 2, 3, 602

Alzheimer Gesellschaft Hamburg e.V. (Autismus Demenz)

SENIOREN NETZWERK LURUP

Über 50 Jahre

Ihr Schlachter in Alt-Osdorf



Vom lebenden Tier bis zur fertigen Wurst – Alles aus einer Hand!

Alles für das zünftige Oktoberfest

| | | | | | |
|---------------------------------|-------|------|--|------|-------|
| T-Bone Steak | 100 g | 4.59 | Dienstag: Grützwurst mit & ohne Rosinen | 1 kg | 7.90 |
| Kalbscarré | 100 g | 4.59 | Mittwoch: Osdorfer feine und grobe Bratwurst | 1 kg | 8.90 |
| Grillhähnchen, frisch | 100 g | 0.89 | Donnerstag: Rinderhack | 1 kg | 9.90 |
| Grillhaxe, frisch oder gepökelt | 100 g | 0.89 | Freitag und Samstag: Gemischtes Hack | 1 kg | 8.90 |
| Osdorfer Mini-Griller | 100 g | 1.79 | Burgunder Braten, frisch | 1 kg | 14.90 |
| Würstchen Wiener Art | 100 g | 1.79 | | | |
| Geflügelwürstchen Wiener Art | 100 g | 1.79 | | | |
| Weißwurst | 100 g | 1.89 | | | |
| Leberkäse, grob oder fein | 100 g | 1.89 | | | |
| Vorgegarte Haxen | Stück | 7.99 | | | |

Schon vormerken!
Montag 30.10. } geschlossen
Dienstag 31.10. }

Hans-P. Radbruch GmbH
Mit unserem Party-Service wird jede Feier zum Erlebnis

Telefon 80 12 09 · Fax 80 13 19 · Diekweg 14 · Alt-Osdorf www.fleischerei-radbruch.de
Montag geschlossen! Dienstag bis Freitag von 7.00 – 13.00 und 14.30 – 18.00 Uhr · Samstag 7.00 – 13.00 Uhr

Luruper Hauptstraße

Frommer akustik auf Interimsverkaufsfläche

In der Luruper Hauptstraße 158 gibt es Probleme wegen eines Brandschadens, von dem frommer akustik gravierend betroffen ist. An dieser Anschrift können die Hörakustiker ihr Geschäft zurzeit nicht betreiben, denn natürlich sind sie angewiesen auf eine intakte und funktionsfähige Infrastruktur der Verkaufs- und Beratungsräume. Die Haustechnik ist bei dem Brand komplett zerstört worden und wird zurzeit wieder aufwändig instandgesetzt. Die Hausverwaltung nennt den 21. Oktober als Datum, ab wann die Schäden zumindest soweit behoben sein werden, dass die Geschäftsräume wieder bezogen werden können. Bis dahin nutzt frommer akustik nun eine Interimsverkaufsfläche in der benachbarten Luruper Hauptstraße 162. Hier wurde ein Raum, der eigentlich zur Sanierung anstand, provisorisch so hergerichtet, dass die Mitarbeitenden ihrer Aufgabe, ihre Kundenschaft zu beraten und Hörtests durchzuführen, fachgerecht nachkommen können.

Als ein kompetenter Berater, wenn es um Hörgeräte geht, begleitet frommer akustik seine Kundinnen und Kunden auf dem Weg zu einer optimalen Hörversorgung mit der größtmöglichen Sorgfalt und Expertise. Häufig wird unterschätzt, wie viel ein gutes Hörvermögen zur Erhöhung der Lebensqualität beiträgt. Als Hörakustiker bietet



Can Karanfil und Ekatarina Gajnbichner beraten ihre Kundenschaft voraussichtlich noch bis Ende Oktober in einem provisorisch hergerichteten Geschäftsraum.

frommer akustik seiner Kundenschaft darum einen professionellen Service, darunter kos-

tenlose Hörtests, Erstberatung, Reparatur, Gehörschutz. Ein regelmäßiger Hörtest beispiels-

weise hilft, eine sich abzeichnende Schwerhörigkeit rechtzeitig zu erkennen. Darum bieten viele Hörakustiker einen kostenlosen Hörtest an.

Hörprobleme können in jedem Alter auftreten. Ob man selbst betroffen ist, seine Kinder, Eltern oder Großeltern – Hörakustiker können dafür sorgen, dass Betroffene wieder gut hören. Auch gerade bei der Prävention spielt ein Hörakustiker eine große Rol-



Ekatarina Gajnbichner und Can Karanfil

le. Bei den ersten Anzeichen einer Hörminderung sollte man unbedingt sein Gehör überprüfen lassen.

Hörakustiker kümmern sich auch um die Pflege von Hörgeräten, denn eine sorgfältige Pflege fördert die Lebensdauer dieser sensiblen Geräte. Trägt man bereits ein Hörgerät und möchte nicht auf Sport und Hobbys verzichten, so ist das kein Problem: Auch hier kann ein Akustiker wertvolle Tipps geben und beraten, worauf man beim Tragen von Hörgeräten achten sollte.

Als persönlicher Berater für seine Kundinnen und Kunden nimmt sich der Akustiker von frommer akustik viel Zeit, um eine ganz persönliche, auf den Kunden oder die Kundin zugeschnittene Lösung für besseres Hören zu finden. Er informiert über Hörgeräte und Zubehör. Frommer akustik wirbt mit dem Slogan: „Sie erzählen uns ihre Geschichte, wir machen ihr Hörgerät daraus.“ In einem persönlichen Gespräch kann man von der langjährigen Erfahrung und dem Fachwissen des Akustikers profitieren.

frommer akustik

Wieder für Sie vor Ort!

Liebe Kunden,
wir sind wieder für Sie da!
Vorübergehend finden Sie uns
in der Luruper Hauptstraße 162.
(links neben der HASPA)

Tel.: 040-84079033

frommer-akustik.de



Netto

Marken-Discount
www.netto-online.de
Mo - Sa 7-22 Uhr

23 59

EINKAUFSTREFF
LURUPER HAUPTSTRASSE
BUDNIKOWSKY

Änderungsschneiderei

Coiffeur Maren Repenning

Restaurant HELLAS

Changmai-Thaimassage

Häusliche Pflege und Betreuung

ROSE COSMETICS



Familienfeiern
Kegelbahn
Sonnenterrasse
040/832 00 171



Domino's Pizza
Lieferservice
040/832 10 111

P

Jede Woche 90.000 Leser...

Luruper Nachrichten

Osdorfer KURIER

Schenefelder BOTE

Anzeigenkunden
Frank A. Bastian • Brigitte Pauls • Martina Bastian
Telefon 040/831 60 91
E-mail: luruper-nachrichten@t-online.de
Leseprobe auf www.luruper-nachrichten.de

- Krankengymnastik • Bobath
- Lymphdrainagen • Massage
- Manuelle Therapie



URBAN PHYSIO
UP HIER GEHT'S AUFWÄRTS

Hausbesuche
Wir haben Termine frei!
URBAN PHYSIO

Rugenberg 277 • 22549 HH • Tel. 83 52 53
Neue Filiale:
Lohkampstraße 11 • 22523 HH • Tel. 94 36 54 54

Bestattungen ab **699,- €**
Online-Preis zzgl. Friedhof & Auslagen
www.muenzel-bestattungen.de/099



MÜNZEL
BESTATTUNGEN
"Wir helfen im Trauerfall"
Seit Generationen an Ihrer Seite.

Elbgaustraße 112
22547 Hamburg - Lurup
(040) 84 34 74
www.muenzel-bestattungen.de

Michalzik Bestattungen

Telefon: 040/ 83 040 84 Teichweg 23a
E-Mail: h.michalzik@gmx.de 22869 Schenefeld

Bestattungen von 1911

BESTATTUNGEN LAUWIGI Erd-, Feuer- & Seebestattungen, Vorsorge

Rugenberg 39, 22549 Hamburg ☎ **80 35 59**
www.lauwigi-bestattungen.de Tag und Nacht

Beerdigungs-Institut
Seemann
& Söhne
seit 1892

Bestattungen aller Art und Bestattungsvorsorge

| | | |
|--|--|--|
| Blankenese Dormienstraße 9 Tel. 040 - 866 06 10 | Groß Flottbek Stiller Weg 2 Tel. 040 - 82 17 62 | Schenefeld Trauerzentrum mit Trauerhalle, Abschiedsräumen und Café Dannenkamp 20 Tel. 040 - 866 06 10 |
| Rissen Ole Kohdrift 4 Tel. 040 - 81 40 10 | Wedel Tel. 04103 - 97 03 51 | |

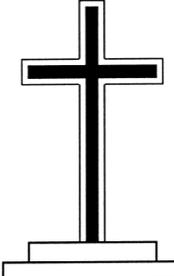
www.seemannsoehne.de

DAS PRESSE-STÜBCHEN
Holstenplatz 6 • 22869 Schenefeld

Luruper Nachrichten **Osdorfer KURIER** **Schenefelder BOTE**

 **OTTO KUHLMANN**
Bestattungswesen seit 1911

Erd-, Feuer- und Seebestattungen · Vorsorgeberatung
22761 Hamburg · Bahrenfelder Chaussee 105
Telefon: 040 / 89 17 82

 **Otto Risch**
Inh. Wolfgang Risch
Bild- und Steinhauerei seit 1941
GRABDENKMÄLER
Ich beliefe sämtliche Friedhöfe
Ausführung in jeder Steinart
Erstklassiges Material · Große Auswahl
Nachschriften und Renovierungen
Hamburg-Lurup · Stadionstraße 3a
Telefon und Fax: 83 65 64

 **BESTATTUNGEN VORSORGE TRAUERKULTUR**

Institut Wedel
Eigene Kapelle, Café
Flerrentwiete 32
22880 Wedel
04103/5160
(Tag & Nacht)

Filiale Hamburg
Sülldorfer Landstr. 5
22589 Hamburg
040/524 776 200
(Tag & Nacht)

Bestattungsinstitut **Bade**
bade-bestattungen.de

GESUNDHEITSDIENSTE

„Gode Wind“  **BORN** 
ELBGAU PASSAGEN GESUNDHEITZENTRUM OSDORF

| | | |
|--|---|---|
| Elbgaustraße 112 22547 Hamburg Telefon 040 - 84 26 63 Telefax 040 - 84 78 80 www.gode-wind-apotheke.de |  Dr. Ingo Michel | Kroonhorst 9 A 22549 Hamburg Telefon 040 - 831 79 71 Telefax 040 - 832 63 68 www.BornApo.de |
| Mo. – Fr. 8.30 – 18.30 Uhr Sa. 8.30 – 13.00 Uhr | | Mo. – Fr. 8 – 19 Uhr Sa. 9 – 16 Uhr |

 **APOTHEKEN-NOTDIENST**

Per Internet für Hamburg:
www.apothekerkammer-hamburg.de/notdienst

Per Internet für Schleswig-Holstein:
www.aksh-notdienst.de

Per Handy: Kurzwahl **22 833**
oder der kostenlosen Rufnummer:
080 00 02 28 33 (aus dem deutschen Festnetz)
lassen sich die täglichen Bereitschaftsapotheken ermitteln.

In memoriam

Nachruf



Trauer um Dieter Kröger

Blau-Weiß 96 Schenefeld e.V. trauert um Dieter Kröger, der am 23. September 2023, 83-jährig, verstarb. Dieter war 78 Jahre Mitglied bei Blau-Weiß.

Wir haben ihn als Menschen erlebt, dessen Treue und Unterstützung für den gemeinnützigen Sport beispielhaft ist.

Der Fußball begleitete ihn seine gesamte Jugendzeit. Als junger Mann übernahm er außerdem Verantwortung im Vereinsvorstand, bevor ihn dann die eigene Geschäftseröffnung stärker forderte. Trotzdem fand er die Zeit sich noch in der Reserve und später bei den „Alten Herren“ einzubringen.

In den vergangenen Jahrzehnten und bis heute unterstützt Dieter seinen Verein. Er war durch und durch ein „Blau-Weißer“.

Dieter Kröger hat sich in besonderem Maße um den Verein verdient gemacht und wird allen Sportlerinnen und Sportlern, die ihn kannten, ein Vorbild bleiben.

Blau-Weiß 96 Schenefeld e.V.



Der optimale Weg, vom Tode eines lieben Menschen Kenntnis zu geben, sind Traueranzeigen in den ortsansässigen Stadtteilzeitungen

Telefon: 040-831 60 91
E-Mail: luruper-nachrichten@t-online.de

Traueranzeigen

Wir nehmen Abschied von unserer Tante

 **Lotte Doose**
* 8. September 1928 † 24. September 2023
Sie hatte ein langes und erfülltes Leben im Kreis vieler Freunde und Bekannte. Wir danken allen für Ihre jahrelange Treue und Freundschaft.

In Liebe
Karin und Lutz Gruhle
Auf Wunsch ist die Bestattung anonym.

Befiehl dem Herrn deine Wege und hoffe auf ihn, er wird's wohl machen.
Psalm 37,5

Nach einem arbeitsreichen Leben verschied mein lieber Mann, unser treusorgender Vater

Friedhard Handke
* 24. Februar 1926 † 18. September 2023

Wir werden dich sehr vermissen. Du bleibst ewig in unseren Herzen.

Deine Waltraud
Deine Kinder
Meinhard Handke
Annette Garves, geb. Handke
Arnim Handke
und Verwandte

Wir werden uns im engsten Familienkreis auf dem Altonaer Hauptfriedhof verabschieden.

Aus dem Leben bist du uns genommen, aber nicht aus unseren Herzen.

Wir haben Abschied genommen von

Christel Graba
geb. Delfin
* 10. November 1934 † 10. September 2023

Wir sind sehr traurig
Kerstin und Wolfgang
Britta und Hagen
Veronika und Nico
Kinder und Enkelkinder

Die Trauerfeier fand am 25. September 2023 statt.

Mehr Infos auch:
www.luruper-nachrichten.de

Danksagung

Von ganzem Herzen danken wie allen, die mit uns Abschied nahmen von unserer lieben Mutter

Marga Schulz

sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so liebevolle Weise zum Ausdruck brachten. Danke für die tröstenden Worte, gesprochen und geschrieben, für die Blumen und zahlreichen Geldspenden.

Claudia Batschauer
Marina Schulz
Simone Schulz-Wendland
mit Familien

Schenefeld, im Oktober 2023



Bild: Maskot via Getty Images

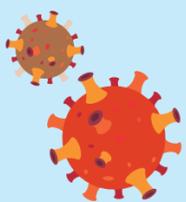
Ist Ihr Corona-Impfschutz noch aktuell?

Jetzt über die Auffrischimpfung informieren.

Und auch den Grippeschutz nicht vergessen.

Kalte Jahreszeit ist Virenzeit

Manche Viren können sich in dieser Zeit besser verbreiten. Und wir halten uns wieder vermehrt in Innenräumen auf. Nach Möglichkeit sollte die Corona-Auffrischimpfung daher, ähnlich wie die Grippeschutzimpfung, im Herbst erfolgen.



Zwei Impfungen an einem Termin

Ist für Sie die Corona-Auffrischimpfung und die jährliche Grippeschutzimpfung empfohlen, so können Sie sich an einem Termin gegen beides impfen lassen.

Warum impfen?

Durch einen aktuellen Impfschutz wird das Risiko einer schweren Erkrankung deutlich vermindert. Der Corona-Impfschutz gegen eine schwere Erkrankung ist in den ersten Monaten nach der Impfung am höchsten und nimmt mit der Zeit ab. Daher wird bestimmten Personengruppen eine Auffrischimpfung – in der Regel mit einem Mindestabstand von 12 Monaten zur letzten Impfung oder Infektion – empfohlen.



Impfempfehlung: COVID-19-Auffrischimpfung

Die Ständige Impfkommission empfiehlt für folgende Personengruppen eine Corona-Auffrischimpfung:



Personen ab 60 Jahren



Personen ab 6 Monaten mit erhöhtem Risiko aufgrund von Grunderkrankungen



Familienangehörige, enge Kontaktpersonen von Personen mit hohem Risiko



Bewohnerinnen und Bewohner in Einrichtungen der Pflege



Medizinisches und pflegendes Personal mit direktem Patientenkontakt



Mehr Informationen

Auch wenn Sie nicht zu den genannten Risikogruppen gehören, kann eine Impfung sinnvoll sein. Informieren Sie sich jetzt in Ihrer Hausarztpraxis oder Apotheke.



8. Oktober 2023 im Stadtteilhaus Lurup Ein Freund für Löwe Boltan

Zwei musikalische Abenteuergeschichten über die schwierige, aber nicht unmögliche Freundschaft zwischen einem Löwen und einem Kamel, mit Sax und Cello.

Boltan, der Löwe, herrscht als König über alle Tiere in einer Oase inmitten der weiten glühenden Wüste. Da alle vor ihm kuschen, langweilt er sich unendlich. Als er auf ein halbverdurstetes Kamel trifft, das den Tod nicht fürchtet, beginnt er sich für dessen Geschichte und Weisheiten zu interessieren: sie werden dicke Freunde.

Der neidische Wüstenfuchs Abdul schafft es, die beiden Freunde zu trennen: "Was für ein lächerlicher Löwe! Ein Raubtier Freund von einem Kamel?" In seiner Löwenhohle beschämt, will Boltan das Kamel zu Tode jagen, bis sie auf eine Karawane treffen. Im

Kampf mit den Menschen beginnt das eigentliche Abenteuer: Verrat, Gefangenschaft, Befreiung und Flucht – wobei sich die alte Freundschaft letztlich bewährt: der Löwe steht zu seinem Freund.

Im Mittelpunkt der weiteren Geschichte steht Boltans unbändige Sehnsucht nach Familie und einer unwiderstehlichen Löwenfrau, die Kamele nicht zu mögen scheint. Hat Boltans Freundschaft zum Kamel Murat noch einen Platz? Boltan muss sich entscheiden...

Beginn ist um 16 Uhr, Café mit Kakao, Kuchen und Leckereien ab 15 Uhr.

Eintritt ist frei, über eine Spende freuen wir uns. Vorbestellungen und Kartenreservierungen unter Tel. 040 280 55 553 oder stadtteilhaus@unser-lurup.de.



Mehr Infos auch:

www.luruper-nachrichten.de

Anzeigenannahme Telefon 831 60 91 - 93

E-Mail: luruper-nachrichten@t-online.de

Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung

Im Oktober sind in Schenefeld wieder persönliche Termine mit dem Versichertenberater der deutschen Rentenversicherung, Armin Klein, möglich.

Wer für erste Informationen zum Thema Rente einen Termin am Donnerstag, 12.10.2023, in der Zeit 14-16 Uhr haben möchte (max. 20 Minuten), meldet sich bitte bei der Sozialberatung Schenefeld unter der Telefonnummer (040) 830 37 373 an.

Bezirk setzt ein Zeichen Altonaer Vielfaltswache startet im Oktober

Altona ist ein diverser Bezirk – und das wird nun einmal mehr deutlich. Vom 9. bis zum 15. Oktober findet zum dritten Mal die Altonaer Vielfaltswache statt. Bereits in den vergangenen beiden Jahren haben zahlreiche engagierte Akteur*innen ein Zeichen für ein buntes Miteinander gesetzt. In der Altonaer Vielfaltswache werden Veranstaltungsformate an verschiedenen Orten für verschiedene Zielgruppen stattfinden. Diese werden durch die unterschiedlichen Akteur*innen des Bezirkes eingebracht und durchgeführt. Durch die eigene Teilnahme an der Altonaer Vielfaltswache wird das Wirken und das Engagement der Akteur*innen und ihrer Institutionen und Projekte sichtbar. Das komplette Programm ist unter

<https://www.hamburg.de/altona-vielfaltswache/> zu finden. Eröffnet wird die Altonaer Vielfaltswache in diesem Jahr mit einer Auftaktveranstaltung im Altonaer Rathaus. Im dortigen Kollegensaal dreht sich von 16 bis 19 Uhr alles um die Fragen, wie man gemeinsam den gesellschaftlichen Zusammenhalt stärken kann und wie es uns zusammen gelingt, als Gesellschaft, den Respekt und die Toleranz füreinander zu erhalten und uns immer wieder offen zu begegnen? Bei Getränken und Fingerfood werden Vertreter*innen aus der Politik, Verwaltung und Zivilgesellschaft zu Wort und mit den Anwesenden ins Gespräch kommen. Die Altonaer Deklaration soll hierbei zum gemeinsamen Austausch anregen.

Ganz einfach per
Telefon aufgeben
☎ 831 60 91 + 92
oder per Telefax
832 28 61

KLEINANZEIGEN

e-Mail: luruper-nachrichten@t-online.de

Bis Dienstag
10.00 Uhr ist
die Aufgabe
möglich!

Gärtner führt alle Gartenarbeiten aus, Neu- u. Umgestaltung, Bepflanzung, Baumfällarbeiten, eigene Abfuhr Tel. 040/830 18 435

**Wir kaufen
Wohnmobile + Wohnwagen**
03944-36160.
www.wm-aw.de Fa.

**Dachdecker-
Meisterbetrieb**
hat noch Termine frei. Dachrinnenreinigung lfdm. 1,49 € inkl. An- und Abfahrt, Dach- und Fassadenreparaturen aller Art, gerne auch Kleinreparaturen.
Böhmer und Joerges GmbH
www.bj-dachdecker.de
☎ (040) 348 649 11

Moin, wir schaffen Platz für Sie! Kaufe Ihr altes Werkzeug u. Gartengeräte, auch defekt, aus Keller, Garage, Werkstatt usw. Hilfe bei Aufräumarbeiten aller Art.
Tel. 040/49 20 73 67
Tel. 0157/323 61 407

FLOHMARKT
08.10. PINNEBERG
familia am Westring
08.10. ELMSHORN
familia, Hamburger Str.
15.10. QUICKBORN
familia, Pascalstr. 9
Info: Tel. 04821-4700
www.flohmarkt-horst.de

Kleinunternehmer (Dachdecker) sucht Arbeit rund ums Haus! Kostenlose Beratung und Anfahrt. Tel. 0157/36 40 26 94

Kaufe Rares für Bares! Bilder, Porzellan, Briefmarken, Pelze, Münzen, Musikinstrumente, Möbel, Schmuck usw. Bitte alles anbieten! Tel. 0157/364 026 94

Achtung Herbstangebot!
Ich biete an: Dachbeschichtung, Dachreinigung von Moos, Algen und Flechten + Versiegelung sowie Terrassen- und Auffahrtreinigung von Algen, Flechten und Grünspan; Efeuentsfernung; Fassadenreinigung + Versiegelung; Flachdachsanieierung; Wärmedämmung. Anfahrt kostenlos.
Tel. 0174/495 47 88

Es sind noch Plätze frei!
Yoga für Anfänger
startet am Di. 10.10.2023 um 17 Uhr in Schenefeld.
Gerne Whatsapp oder Anruf
0175-622 87 02

Schenefeld, mod. 2-Pers.-Haushalt sucht für 2-3 Std. wöchentlich oder 14-tägig Hilfe im Haushalt. Tel. 0162/241 30 84

Halstenbek, Tiefgaragen-Stellplatz ab sofort für 80 € / Monat zu vermieten.
Tel. 0170/568 55 25

Gratis-Anzeigenblätter oder Parteizeitungen dürfen trotz „Keine Werbung“-Aufkleber eingeworfen werden. Sie enthalten redaktionelle Inhalte, gelten daher nicht als Werbung. Hier hilft nur schriftlicher Widerspruch.
Urteil vom Bundesverfassungsgericht Karlsruhe

Manfred - Der Dachdecker
führt sämtl. Arbeiten rund ums Dach, Schornstein und Fassade sowie Dachrinnenreinigung aus.
Freie Termine!
Tel. 040/521 56 897

HOLZFUßBODENSERVICE, Schleifen, Versiegeln, Ölen, Verlegen, Reparieren
Tel. 040/439 64 97

Besenrein
Wir räumen restlos leer!
Entrümpelungen, Haushaltsauflösungen, Wertverrechnung.
Telefon: 0177-54 801 53
www.besen-rein.de

Kaufe jeden Wohnwagen und Wohnmobil.
Telefon: 0177-811 4553
immer erreichbar,
auch Sonn- u. Feiertags!
u. 0176/488 228 48

**Haushalts-
auflösung**
Entrümpelung mit Wertanrechnung
• Wir nehmen alles mit
• Fachgerechte Entsorgung
• Besenrein, Festpreis
• Zuverlässig und Seriös
Wedel 04103/80 33 903

Günstiger Malereibetrieb mit Liebe zur Arbeit, keine Kosten für unverbändl. Angebot und Anfahrt. Tel. 04121/700 34 35

**Ankauf/Verkauf
Wohnwagen/Wohnmobile
Heruth Reisemobile**
www.heruth-reisemobile.de
Tel. 04101 39 81 99 0

Gärtner übernimmt: Gartenarbeit, Gartenpflege, Bäume schneiden u. fällen, Hecken- u. Strauchschnitt, Pflasterarb. aller Art, Zäune setzen, Umgestaltung, Bepflanzung, Abfuhr u. Entsorgung.
Tel. 0151/17 21 66 11

Wir kaufen AUTOS
(alle Art von Fahrzeugen)
Unfall, TÜV fällig,
mit vielen Kilometern.
Hausbesuch - Barzahlung
Tel. 0175/275 32 85

Sonderaktion!
Übernahme für Sie eine professionelle Stein-, Terrassen-, Balkon- und Carportreinigung!
Tel. 0163-221 29 03

**Flohmärkte
REWE Schenefeld**
So. 8.10. Vergabe auch ab 6 Uhr
(5.11.) 8 - 15 U. • Fr. Eb. Allee 3
Anm. + Info 040-8305452

Ausgezeichnet in der Kategorie
**Bester
Getränkemarkt
Deutschlands**
GRAEFF
da, wo das Flugzeug parkt
Alt-Osdorf • ☎ 040-807 88 70
www.graeff-getraenke.de

IMMOBILIEN

**KOSTENLOSE MARKTWERT-
ERMITTLUNG IHRER
IMMOBILIE** - wir haben langjährige Marktkenntnis - rufen Sie und unverbindlich an!
www.hannemann-immobilien.de
040/866 25 36 10

DUMLER
Projekt Logistik GmbH
**Freie Lagerfläche
800 qm inkl. Regal-
system ab dem
01.01.2024
zu vermieten.**
Tel. 040 - 840 506 027
www.duemler-gmbh.de

**Ehepaar sucht dringend BAU-
GRUNDSTÜCK** ab 500 qm. Bitte alles anbieten!
www.hannemann-immobilien.de
Tel. 040/866 25 36 10

FAMILIE SUCHT größeres Eigenheim! Gesucht wird ein EFH/DHH/RH ab 80 qm.
www.hannemann-immobilien.de
Tel. 040/866 253 610

Sie wollen Ihre Immobilie verkaufen? Wir finden den passenden Käufer aus unserer großen Kundenkartei für Sie!
www.hannemann-immobilien.de
Tel. 040/866 253 610

Berufstätiges Ehepaar mit festem Einkommen sucht eine **3 Zimmer Wohnung** in Schenefeld, Halstenbek, Lurup und Umgebung bis 1000 Euro.
Tel. 0173/903 50 56

Bis Dienstag 12 Uhr,
nehmen wir Ihre
**Immobilien-
anzeigen**
entgegen...

und schon am Mittwoch
erscheinen sie in allen
unseren Stadtteilzeitungen

Tel. 040/831 60 91-93
Fax 832 28 61
E-mail: luruper-nachrichten@t-online.de

Ehewünsche / Bekanntschaffen

80-Jährige sucht einen Mann bis 85 Jahre.
Tel. 040/840 56 932

Beilagen-Hinweis

In dieser Ausgabe liegen in einer Teilausgabe Prospekte der Firmen

Kaufland,
Lurup Center, Eckhoffplatz,
und
Bauzentrum Sandhack,
Osterbrooksweg 50, Schenefeld.
Wir bitten um Beachtung!

Luruper Nachrichten

Osdorfer
KURIER Schenefelder
BOTE

Unabhängig – überparteilich
Holstenplatz 6
22869 Schenefeld
Telefon **040 / 831 60 91**
Telefax **040 / 832 28 61**
e-mail:
luruper-nachrichten@t-online.de

Stadtteilinformationen
Auflage 35.000
Herausgeber:
Frank A. Bastian
Anzeigenleitung:
Frank A. Bastian
Anzeigenberatung:
Martina Bastian
Frank A. Bastian
Redaktion:
Rüdiger Clausen
Jens Feddersen
Sportredaktion:
J.-H. Plackmeyer
Verlagsleitung:
Brigitta Pauls

Mitglied im Verband der Werbung e.V.
Hamburg/Schleswig-Holstein
Offizielles Mitteilungsblatt des
Luruper Bürgervereins von 1952 e.V.
Vertriebsleitung: Martina Bastian

Verbreitungsgebiet:
Lurup, Osdorfer Born, Alt-Osdorf
teilw. Flottbek, Iserbrook, Bahrenfeld,
Eidelstedt, Schenefeld und Umgebung,
Nachdruck, auch auszugsweise, von
redaktionellen Texten und Anzeigen
sowie Fotos ist verboten.
Ebenso ist der Nachdruck und die
Vervielfältigung der von uns gestalteten
Anzeigen strengstens untersagt.

Für uns überlassene Fotos
übernehmen wir keine Haftung!
Erscheinungsweise wöchentlich
jeweils am Mittwoch.

Für etwaige Druckfehler
übernehmen wir keine Haftung.
Es gilt zur Zeit Anzeigenpreisliste
2022, gültig ab 1. Oktober 2022.

Geschäftsstelle
Holstenplatz 6
22869 Schenefeld
(im »Presse-Stübchen«)

Sollten Sie Ihre beliebten Stadt- teilzeitungen nicht erhalten gibt es die Zeitung auch hier:

- Kaufland im Lurup-Center
- familia in Pinneberg
- Stadtzentrum Schenefeld
- Edeka Jensen, Elbgau-Passagen
- Reisebüro Hansa Flug- und
Ferienreisen, Elbgau-Passagen
- Graeff Getränke in Alt-Osdorf
- Fleischerei Radbruch
- REWE im Born Center
- „Die Eisküche“ im Born Center
- REWE im Stadtzentrum
- REWE in der
Friedrich-Ebert-Allee
- Fischspezialitäten Oliver Bolz
Friedrich-Ebert-Allee
- Tabakshop Hollmann in der
Friedrich-Ebert-Allee
- Adler in der
Wohnmeile Halstenbek
- Restaurant Reitstall Klövensteen
- Blumenhof Pein
- Rosenhof in Osdorf
- Tankstelle Kattner in Schenefeld
- Rathaus Schenefeld
- Bowling Center Osdorf
- Schwimmbad Elbgaustraße
- Wohnpark Rüpcke, Nedderstraße
- Lindos Grill, Schenefeld-Dorf
- Bäckerei Schlüter, Schenefeld Dorf
- Bäckerei von Allwörden,
Schenefeld Dorf

Aktionspreise

gültig bis Samstag, 07.10.2023

20 %
Rabatt-Coupon*

ab einem Warenwert von 5.00 Euro,
je Artikel, auf 1 Artikel
aus folgenden Bereich:

Spielwaren

*Dieser Coupon ist ausschließlich in der GLOBUS
Markthalle Hamburg-Lurup einzulösen.
Gültig vom 04.10. - 07.10.2023



Kasseler
Vom Stielkotlett,
am Stück



1 kg
540
~~590~~

GLOBUS Käsekuchen
Hoch, in ganzer Kuchen
1 kg = 4.34



Probierpreis
1.150 g
499
~~569~~

Gurken
Ursprung Spanien,
KL I



pro Stück
049

Jacobs Krönung
Verschiedene
Sorten, 1 kg = 7.76



je 500 g
388
~~699~~

Delverde Classica
Hartweizenteigwaren
Verschiedene
Ausformungen,
1 kg = 1.54



je 500 g
077

Harry Sammy's
Super Sandwich oder
Super Sandwich Vollkorn
1 kg = 1.72



je 750 g
129
~~219~~

Original Wagner
Steinofen Pizza oder
Flammkuchen
Verschiedene Sorten,
tiefgefroren
1 kg = 4.31-5.53



je 500 g
166
~~299~~

Astra Urtyp oder **Rotlicht**
Je 27 x 0,33 l-MW-Fla-
sche, 1 l = 0.87 + Pfand
3.66



je Kiste
777
~~1399~~

Persil Waschmittel
Pulver, Gel, Discs oder **Bars**
Verschiedene
Sorten und Inhalte,
je 5,14 kg/5 l/
75-76 Stück,



je 75-100 WL
1499



Telefonnummer
040 83381-0

Öffnungszeiten
Mo-Sa: 8.00-21.00 Uhr

Online
globus.de/hamburg-lurup



Miteinander. Füreinander.
Echt gut!

Metzgereifachverkäufer:in

➔ Voll- oder Teilzeit, unbefristet

Wechselprämie bei bestandener Probezeit 1000,- €

Metzger:in/ Zerleger:in

➔ Voll- oder Teilzeit, unbefristet

Wechselprämie bei bestandener Probezeit 2000,- €



Jetzt
bewerben

www.team.globus.de

Komm ins
Team
GLOBUS

Profitieren Sie von:



Mitarbeiter-
vorteilen



Attraktiver
Vergütung



Weiterbildungs-
möglichkeiten



Aufstiegs-
chancen





Glücksgriff

Der günstige Laden für alle und alles

Das sollten Sie wissen:

- ➔ Am 26.10.23 eröffnen wir wahrscheinlich den neuen Verkaufsladen im Staddi (gleiche Öffnungszeiten wie bisher)!
- ➔ Die Warenannahme verbleibt im Postgebäude (Annahme Posthof) auch zu den bekannten Öffnungszeiten.
- ➔ Das Geschäft in der Lornsenstraße ist von dieser Veränderung nicht betroffen.
- ➔ Herbstware können Sie z.Zt. nur in der Lornsenstraße kaufen!

Danke für Ihr Verständnis!

Ihr Glücksgriff-Team

Lornsenstraße 86 in Schenefeld
Tel. 040-840 55 220, www.gluecksgriff-schenefeld.de

schuh - schaaaf

77 Jahre

20%
Rabatt

Dockenhudener Straße 33 • 22587 Hamburg



Wenn wilde Dinge Schenefeld beherrschen...

Das JUKS in Schenefeld kommt kaum zur Ruhe. Wie auch erst kürzlich berichtet, als Ian Paice, der Drummer von Deep Purple hier auftrat, war es am Freitag nunmehr Zeit, „The Troggs“ zu empfangen. Aus ungefähr der gleichen Zeit wie die Purpurnen (zwei Jahre früher), befinden sie sich derzeit auf einer kleinen Deutschland-Tour und stäteten dem Downtown-Bluesclub des Bluesmeisters Uwe Mamminga einen Besuch ab.

Bevor es jedoch zum größten Hit, „Wild Thing“ (da klingeln doch sofort sie Ohren) kam, hatte das Publikum ausreichend Gelegenheit, dem umfangreichen Repertoire der Musiklegende zuzuhören. Über „With a girl like you“ und „Love is all around“, zwei weitere Hits der

Band, wurde auch sehr kraftvoll „gehendrix“ und überhaupt ordentlich gerockt. So gelten doch die Troggs als Wegbereiter für den Punk, selbst wenn wir heute mit den „Ärzten“ sagen würden: „Punkrock ist anders“. Die Härte war da; auch der Sound kam satt durch die Anlage.

Der Sänger fand immer wieder Anknüpfungspunkte, um mit dem Publikum zu kommunizieren, so dass jeder das Gefühl hatte, wirklich an einem tollen Clubkonzert teilzuhaben. Dass die Band eine beschwerliche direkte Anreise aus Manchester hatte (mit Verspätungen hier und da), war nicht zu merken. Die Spielfreude überragte deutlich. Und „Wild Thing“ als Zugabe gab noch einmal alles! Keep on rockin'.



Morden im Norden Der 10. Schenefelder Krimitag

Im Rahmen des 10. Schenefelder Krimitages bietet die Stadtbücherei wieder eine fabelhafte Krimi-Lesung an. Es liest: Sabine Weiss am Freitag, 13. Oktober 2023 um 19 Uhr aus „Zornige Flut: ein Sylt Krimi“. Ein Kollege von Kriminalkommissarin Liv Lammers, die kurz zuvor einen nächtlichen Hausbrand überlebt hat, findet in einer Fastenklarin bei Archsum einen menschlichen Schädel. Dieser zeigt Spuren eines gewaltsamen Todes. Möglicherweise könnte eine bekannte Sylter Galeristin, die seit Monaten vermisst wird, das Opfer sein. Doch während Liv mit ihren Kollegen ermittelt, entgeht sie nur knapp einem weiteren Unfall. Hat es etwa jemand auch auf ihr Leben abgesehen? Die Lesung von Sabine Weiss findet im JUKS Schenefeld

statt. Es werden Getränke und kleine Snacks angeboten. Morden im Norden ist eine Kooperation der Stadtbücherei Schenefeld mit dem JUKS Schenefeld und der Buchhandlung Heymann im Stadtzentrum. Sabine Weiss liest aus ihrem Roman „Zornige Flut: ein Sylt Krimi“, Freitag, 13. Oktober 2023, 19 Uhr, JUKS Schenefeld, Osterbrooksweg 25, Einlass ab 18 Uhr. Eintritt: 12 Euro. Vorverkauf der Karten ab sofort in der Stadtbücherei Schenefeld. Restkarten können an der Abendkasse im JUKS erworben werden. Reservierungen von Eintrittskarten sind auch telefonisch (040.83037113) oder per E-Mail (buecherei-schenefeld.de) möglich. Diese können an der Abendkasse abgeholt und bar bezahlt werden.



SCHENEFELDER RUNDschau



Gemeinsam die Historie Schenefeld's erleben...

Erfreulich ... Erfreulich, 31 Teilnehmer, davon 70 % neue Gesichter, sprich neue interessierte Bürger und Bürgerinnen, fanden sich unter der Führung des Hobby Historikers Gerhard Manthei gemeinsam zur Radtour „Schenefeld früher und heute- historisch gesehen“ unter dem Motto 1945 – 1970 das Gesicht Schenefelds ändert sich.

Vorweg wurde die Truppe vom kommunalpolitischen Bausprecher Kai Harders über die aktuellen und zukunftsprächtigen Baupläne wie u.a. Stadtzentrum Süd, Achter de Weiden Schule, Sportplatz Blankenese/Op de Gehren Sportplatz etc. informiert.

Manthei's erster Anlaufpunkt zur baulichen Gesichtsveränderung waren die Hang-Häuser am Parksee - bildlich gesehen. Was man aus einer Kiesgrube alles



bis zu vierspänniger Bauweise neuer Wohnraum geschaffen. 1958 entstand die Kastaniallee durch die Neue Heimat. Ein Anlaufpunkt durch Manthei war die BewoBau Siedlung zwi-

tigkeit und bevorzugte Lage auf 15.161 Einwohner.

Weiter ging die Tour zu den sogenannten Stockmannbauten, gelegen zwischen Wurmkamp und Blankeneser Chaussee, wo

Das dörfliche Erscheinungsbild wurde mit dem Bau des Hochhauses an der Hauptstr./ Dorfstr./ Bäckerstr. vollends prägend zerstört.

Endpunkt der Tour war auf dem Großanwesen Op'm Bokels bei Kaffee und Kuchen durch die Hausherrin Renate Timmermann. Johann „Jan“ Timmermann erzählte über sein Lebenswerk Terrabaltic, die als erste Schenefelder Baugesellschaft in nennenswertem Umfang Bauvorhaben voller Individualität angepasst zur Schenefelder Wohn- und Naturlandschaft geschaffen hat.

Nach 3 Stunden zwecks Historien-Vertiefung, um Schenefeld's Geschichte sichtbarer zu machen und damit eine begreifbare Identität zur Wertschöpfung innerhalb der Zeiten und des Zeitgeistes aufleben zu lassen, gab Manthei bekannt, dass die „Reise durch Schenefeld“ weitergeht, mit der Bau-Wohnungswirtschaft in der Siedlung wie z.B. die Baumschularbeitersiedlung 1951/1952 oder Pagusa Häuser 1952/1953 Hochhaus Fünffingerkreuzung 1958 u.v.m.

Gerhard Manthei



machen kann?!? Rund um den See, einige sprechen von 12 m Tiefe, Anlieger von 78 m Tiefe, entstanden 1961-1962 eine zweckmäßig gegliederte Wohnanlage mit eigenem Strand. Weiter wurde nördlich der Parkseesiedlung zwischen Parkgrund, Lornsenstr., Eichenweg und Papenstieg 1961-1962 in

schen Alte Landstr./Wachtelweg/Borgfelde/Osterbrooksweg, wo zwischen 1961 bis 1966 200 Reihenhäuser und eine Vielzahl 3- bis 4-geschossige Bauten entstanden. Hatte Schenefeld 1945 = 4.470 Einwohner, so explodierte der Bevölkerungszuwachs ständig bis 1970 durch die rege Bautä-



sich 1956 ein Bauskandal abspielte. 48 Häuser in den Ortsteil waren halbfertig, da verschwand der Architekt Stockmann aus Hamburg spurlos, und die Bau-trägerfirma ging in den Konkurs. Letztendlich gründeten die Bauwilligen daraufhin eine Notgemeinschaft um die Häuser bezugsfertig zu bekommen.

Naturschutz-Aktionstag im Pinneberger Bredenmoor

Zum bereits zweiten Mal laden die Stadt Pinneberg und der Regionalpark Wedeler Au e.V. zum gemeinsamen „Entkusseln“ ins Pinneberger Bredenmoor ein. Die gemeinsame Aktion findet am Samstag, 7. Oktober 2023 von 14 bis 16.30 Uhr statt. Jede helfende Hand ist bei dieser wichtigen Naturschutz-Maßnahme willkommen! Moore leisten nicht nur einen wichtigen Beitrag zum Erhalt der Artenvielfalt, sie zählen auch zu den effektivsten Kohlenstoffspeichern und spielen somit eine essentielle Rolle beim Klimaschutz. Hierzu ist es jedoch vielerorts notwendig, den ursprünglichen Charakter der Moore zurückzugewinnen. Dies soll sukzessive im bisher wenig bekannten Pinneberger Bredenmoor zwischen den Ortsteilen Eggerstedt und Waldenau passieren. Für den Laien ist das Moor nur noch schwer zu erkennen: Es ist in weiten Teilen degeneriert und entwässert.

Auch ist durch Aufforstungen bzw. zunehmende Verbuschung nur noch wenig moortypische Vegetation vorhanden. Nach einem ersten erfolgreichen Naturschutz-Aktionstag im Oktober 2022 soll in diesem Jahr ein weiterer Schritt erfolgen, das Moor von jenen Gehölzen zu befreien, die nicht hierher gehören und dem Boden zusätzlich Wasser entziehen. Diese landschaftliche Pflegemaßnahme mit dem etwas putzigen Namen „Entkusseln“ eignet sich ideal für ein gemeinsames, tatkräftiges Anpacken von Naturfans jeglichen Alters. Aus diesem Grund laden die Stadt Pinneberg sowie der Regionalpark Wedeler Au e.V. wieder zu einem Aktionstag ein. Treffpunkt ist die Straße Bredenmoor, Höhe Kiefernweg. Astscheren, Spaten und Arbeitshandschuhe können gerne mitgebracht werden, stehen aber auch zur Verfügung. Je nach Witterung sind Gummistiefel sinnvoll.



Damit die Organisatoren abschätzen können, wie viele große und kleine Menschen an diesem Naturschutz-Aktionstag

teilnehmen, ist eine Anmeldung über die Geschäftsstelle des Regionalparks erwünscht: info@regionalpark-wedeler-au.de.

Tipps & Tricks für den neuen Online-Katalog der Stadtbücherei Schenefeld

Sie möchten Bücher suchen und in der Stadtbücherei reservieren, Ihre Medien zu jeder Tages- und Nachtzeit verlängern können oder Anschaffungsvorschläge einreichen? Die Stadtbücherei hat eine neue

Software bekommen, durch die es für die Leser*innen viele neue und praktische Funktionen gibt. Wir laden Sie herzlich zu einer Tasse Kaffee ein und zeigen Ihnen, wie Sie den neuen Online-Katalog optimal nutzen können,

inklusive der oben genannten Funktionen und mehr.
Wann? Mittwoch, 11.10.2023 16 Uhr
Wo? In der Stadtbücherei, Timmermannsweg 1b, 22869 Schenefeld

Anmeldung ab sofort unter: 040/830 37-113 oder stadtbuecherei@stadt-schenefeld.de kostenfrei, um Anmeldung bis zum 10.10.2023 wird gebeten. Mindestteilnehmerzahl 4 Personen.

familia

besser als gut!

Die familia-Preisgarantie:

Alle weiteren Angebote dieser Woche finden Sie hier



Billiger ist keiner!

| | | | | |
|--|---|---|--|--|
| Billiger ist keiner! Jeden Tag Hygiene-Spüler Classic oder Sensitiv 1,5-Liter-Flasche je (1 Liter = 1.10 €) 1.65 | Billiger ist keiner! Jeden Tag Essigreiniger 1-Liter-Flasche 0.85 | Billiger ist keiner! Jeden Tag Backofenreiniger 500-ml-Dose (1 Liter = 3.50 €) 1.75 | Billiger ist keiner! la ligne Wellness Duschgel oder 2 in 1 Duschgel & Shampoo 300-ml-Flasche (1 Liter = 1.83 €) 0.55 | Billiger ist keiner! la ligne Cremeseife verschiedene Sorten 500-ml-Spender je (1 Liter = 1.30 €) 0.65 |
| Billiger ist keiner! la ligne Gesichtereinigungstuch normal oder sensitiv 25 Tücher, Packung je (Stück = 0.04 €) 0.95 | Billiger ist keiner! Jeden Tag Toilettenpapier Hybrid 3lagig 10 Rollen à 200 Blatt, Packung 3.59 | Billiger ist keiner! Jeden Tag Küchentücher Hybrid 4 Rollen à 64 Blatt, Packung 2.75 | Billiger ist keiner! Güldenstern Kräuterlikör 30% vol. 0,7-Liter-Flasche (1 Liter = 8.56 €) 5.99 | Billiger ist keiner! Golden Cream Sahnelikör mit Scotch Whisky 17% vol. 0,7-Liter-Flasche (1 Liter = 7.84 €) 5.49 |
| Billiger ist keiner! Jeden Tag Frische Vollmilch 3,5% Fettgehalt 1-Liter-Packung 0.99 | Billiger ist keiner! Jeden Tag Speisequark Magerstufe 500-g-Becher (1 kg = 2.70 €) 1.35 | Billiger ist keiner! Jeden Tag Crème Fraîche 30% Fett 200-g-Becher (1 kg = 4.95 €) 0.99 | Billiger ist keiner! Jeden Tag Gemischter Aufschnitt 250-g-Packung (1 kg = 7.96 €) 1.99 | Billiger ist keiner! Jeden Tag Backofen Pommes Frites Wellenschnitt gefroren 1000-g-Beutel 1.99 |
| Billiger ist keiner! Jeden Tag Back-Camembert gefroren, 4 x 75 g 300-g-Packung (1 kg = 7.63 €) 2.29 | Billiger ist keiner! Jeden Tag Orange Cake 300-g-Packung (1 kg = 4.97 €) 1.49 | Billiger ist keiner! Jeden Tag Schokolade verschiedene Sorten 200-g-Tafel je (1 kg = 7.95 €) 1.59 | Billiger ist keiner! Jeden Tag 12 Frische-Waffeln 250-g-Packung (1 kg = 5.56 €) 1.39 | Billiger ist keiner! Jeden Tag Caffè Crema ganze Bohnen 1000-g-Packung 9.49 |
| Billiger ist keiner! Jeden Tag Erdbeer-Konfitüre Extra 450-g-Glas (1 kg = 3.09 €) 1.39 | Billiger ist keiner! Jeden Tag Blütenhonig flüssig 500-g-Glas (1 kg = 6.38 €) 3.19 | Billiger ist keiner! Jeden Tag ACE-Vitamingetränk 6 PET-Flaschen à 0,5-Liter Packung (1 Liter = 1.10 €) zzgl. 1.50 € Pfand 3.29 | Billiger ist keiner! Jeden Tag Eistee Zitrone oder Pfirsich 1,5-Liter-PET-Flasche je (1 Liter = 0.53 €) zzgl. 0.25 € Pfand 0.79 | Billiger ist keiner! Jeden Tag Passierte Tomaten 500-g-Packung (1 kg = 1.70 €) 0.85 |
| Billiger ist keiner! Jeden Tag gehackte Tomaten 425-ml-Dose (Abtropfgew. 400 g, 1 kg = 2.13 €) 0.85 | Billiger ist keiner! Jeden Tag Kidneybohnen 425-ml-Dose (Abtropfgew. 255 g, 1 kg = 3.10 €) 0.79 | Billiger ist keiner! Jeden Tag Sonnenmais 425-ml-Dose (Abtropfgew. 285 g, 1 kg = 3.47 €) 0.99 | Billiger ist keiner! Jeden Tag Gurkensticks 720-ml-Glas (Abtropfgew. 360 g, 1 kg = 4.42 €) 1.59 | Billiger ist keiner! Jeden Tag Sauerkirschen entsteint, gezuckert 720-ml-Glas (Abtropfgew. 350 g, 1 kg = 5.69 €) 1.99 |

Glaserei Hauschild

Jörg Hauschild · Glasermeister



**Spiegel- und Glasmöbel
Fenster & Türen
Blei- und Kunstverglasungen
Duschkabinen · Ganzglastüren**



Neue Adresse

Ausstellung und Werkstatt: Baumacker 3a, 22523 HH
Öffnungszeiten: Mo-Fr 10-12 Uhr, Mo-Do 16-18 Uhr

Tel. 040 / 571 93 887

www.glaserei-hauschild.de, post@glaserei-hauschild.de

kücker & böttcher**SANITÄRTECHNIK UND BEDACHUNG**

Lerchenstraße 93
22767 Hamburg

Dannenkamp 21
22869 Schenefeld

Tel. 040/43 55 21 · Fax 040/43 75 57
E-Mail: info@kueker-boettcher.de
E-Mail: kueker-boettcher@web.de

Unseren Notdienst erreichen Sie 24 Stunden
täglich unter der Tel.-Nr. 0171 / 372 66 66.

FRIEDRICH MÜLLER GmbH & Co. KG**UMZÜGE**

Komplett-Service

- Ein- und Zwischenlagerungen
- Montagen aller Möbel
- Aktenlagerung/Sofortdienst
- Umzugskartons fast kostenlos

Hasenkamp 25a, 25482 Appen

☎ 840 66 65



Telefon: (040) 840 66 65 · Fax (040) 840 66 47
e-mail: info@friedrich-mueller.com · www.umzuege-mueller.com

**IMMOBILIEN**
& Schöner Wohnen**Zwei neue Rettungswachen für Hamburg**

Seit dem 1. Oktober besetzt die DRK Hamburg Rettungsdienst Altona und Mitte gGmbH die neuen Rettungswachen Bahrenfeld und Othmarschen im Auftrag der Feuerwehr Hamburg. Zum Start wurden die Wachen feierlich eröffnet. Die Rettungswache Othmarschen ist im Gebäude des AK Altona untergebracht und stellt einen 12-Stunden-RTW sowie fünf KTW. Die Rettungswache Bahrenfeld ist in der Boschstraße 5 zu finden und wird in Zukunft mit zwei Tages-RTW und ab dem 17.11. einem zusätzlichen 24-Stunden-RTW für medizinische Versorgung auf Hamburgs Straßen sorgen. Zu Eröffnung versammelten sich Kolleginnen und Kollegen des DRK Kreisverbands, des Rettungsdienstes, der Feuerwehr und der Asklepios Klinik Altona zunächst an der neuen Wache in Othmarschen. Anschließend folgte die offizielle Eröffnung der Rettungswache in Bahrenfeld. In ihren Ansprachen bekräftigten die Beteiligten die Freude auf die neue Aufgabe und gelungene Zusammenarbeit. Jan Bieber vom Referat Rettungsdienst der Feuerwehr Hamburg sprach zusätzlich über die grundsätzliche Entwicklung im Rettungsdienst, hin zu einer gewünschten noch engeren Zusammenarbeit und öffentlichen einheitlichen Wahrnehmung aller Hamburger Rettungsdienste. Jörg Theel, Geschäftsführer der DRK Rettungsdienst gGmbH, ist hoch erfreut, dass nun die Wachen in Betrieb genommen werden. „Wir haben lan-



Eröffnung der neuen Rettungswache Othmarschen am AK Altona v.l.n.r.: Dr. M. Kaufuss, Chefarzt der Zentralen Notaufnahme, AK Altona / Jan Bieber, Referat Rettungsdienst, Feuerwehr Hamburg / Kevin Oberlies, Abteilungsleiter Rettungsdienst, DRK Hamburg Rettungsdienst Altona und Mitte gGmbH / Jörg Theel, Geschäftsführer, DRK Hamburg Rettungsdienst Altona und Mitte gGmbH / Carsten Moll, Betriebsleiter, Hamburg Rettungsdienst Altona und Mitte gGmbH / Dr. T. Spannberg, Leitender Oberarzt der Kardiologie und internistische Intensivstation, AK Altona / Matthias Moll, Leitung Funktionsdienst Zentrale Notaufnahme, AK Altona

ge darauf hingearbeitet, diese Wachen betreiben zu können und sind uns unserer Verantwortung gegenüber den Hamburgerinnen und Hamburgern bewusst. Vielen Dank für das in uns gesetzte Vertrauen“ so Theel.

Neben der Besichtigung der Wachen und der RTW konnten die Teilnehmenden sich über die Bewirtung und Verpflegung durch Kollegen der DRK Bereitschaft mit dem Food Truck des Kreisverbands freuen.

Die DRK Hamburg Rettungsdienst Altona und Mitte gGmbH ist als Tochtergesellschaft des DRK Kreisverband Hamburg Altona und Mitte e.V. für den hauptamtlichen Rettungsdienst und den Krankentransport zuständig. Als Partner der Berufsfeuerwehr betreibt die DRK Rettungsdienst gGmbH Rettungswachen an den Standorten Mümmelmannsberg, Bahrenfeld, Othmarschen und zukünftig auch die Wache Barmbek-Nord (Start 17.11.23). Zusätzlich ist die Rettungsdienst gGmbH unterstützend für den ehrenamtlichen Rettungsdienst im Rahmen der Sonderbedarfe tätig.

Fotos: DRK Kreisverband Hamburg Altona und Mitte e.V.



Eröffnung der neuen Rettungswache Othmarschen am AK Altona



Eröffnung der neuen Rettungswache Bahrenfeld

west immobilien

Starten Sie jetzt mit einem kleinen Schritt!

☎ 040 84055779

Lornsenstraße 86 | 22869 Schenefeld

Ihr Traum von der Eigentumswohnung, mit uns wird er real!

4 wunderbare Optionen für Ihre Wohnzukunft!

**EIGENTUMSWOHNUNG HH-LURUP**

3 Zimmer, ca. 108m² Wohnfläche
Baujahr: 2012

Wohngeld: ca. 410,00 €

Kaufpreis: 475.000 €

Energie: V, Gas, 123 kWh/(m²a), Bj 2020.

Zzgl. 6% Courtage inkl. MwSt. Jeweils 3% inkl. MwSt. für Verkäufer und Käufer.

**EIGENTUMSWOHNUNG APPEN**

3 Zimmer, ca. 91,8m² Wohnfläche
Baujahr: 1975

Wohngeld: ca. 457,00 €

Kaufpreis: 369.000 €

Energie: V, Öl, 134 kWh/(m²a), Bj 1991.

Zzgl. 4% Courtage inkl. MwSt. Jeweils 2% inkl. MwSt. für Verkäufer und Käufer.

**EIGENTUMSWOHNUNG SCHENEFELD**

2 Zimmer, ca. 80m² Wohnfläche
Baujahr: 1971

Wohngeld: 477,00 €

Kaufpreis: 325.000 €

Energie: V, Öl, 99 kWh/(m²a), Bj 1996.

Zzgl. 6% Courtage inkl. MwSt. Jeweils 3% inkl. MwSt. für Verkäufer und Käufer.

**EIGENTUMSWOHNUNG HH-LURUP**

5 Zimmer, ca. 103 m² Wohnfläche
Baujahr: 2014

Wohngeld: 472,00 € + 58,75 € TG-Stellplatz

Kaufpreis: 599.000 €

Energie: B, Gas, 30,20 kWh/(m²a), Bj 2014.

Zzgl. 6% Courtage inkl. MwSt. Jeweils 3% inkl. MwSt. für Verkäufer und Käufer.

WWW.WESTIMMOBILIEN.DE

HS BauTeam
seit 1985**Für den wichtigsten Ort auf der Welt - Ihr Zuhause**

Häusergalerie: www.hs-bauteam.de

Bauen Sie Ihr Traumhaus mit einem **verlässlichen** Partner. Mit der **Erfahrung** aus über **30 Jahren** Bautätigkeit begleiten wir Sie von der **Grundstücksauswahl** über den **Hausentwurf** bis zur **Schlüsselübergabe**.

Unser Team **plant** und **baut** frei nach **Ihren** Wünschen und in **TÜV-geprüfter** Ausführungsqualität.

Sie möchten Ihr Grundstück verkaufen?
Wir **beraten** Sie und **vermitteln** Ihr Baugrundstück an unsere Bauherren - professionell und völlig **courtagefrei!**

HS BauTeam · Bau- und Grundstücksgesellschaft mbH
Hauptstraße 83 · 25462 Rellingen
info@hs-bauteam.de · Tel. 04101 59 40-0



IMMOBILIEN & Schöner Wohnen

Bauvorhaben auf Sportplatz Wichmannstraße: FDP Fraktion Altona betont Bedenken und fordert Dialog

Die Pläne von Fördern&Wohnen, auf dem Sportplatz Wichmannstraße rund 119 Wohnungen zu errichten, erregt die Gemüter im Bezirk Altona. Das geplante Projekt sieht sechs Gebäude mit bis zu vier Stockwerken vor. In einer ersten Phase sollen diese Wohnungen für die Dauer von drei Jahren als öffentlich-rechtliche Unterkunft für Asyl- und Schutzsuchende genutzt werden, wofür 370 Plätze vorgesehen sind. In der Nachnutzung sollen die Wohnungen zu 100 % als Sozialwohnungen vermietet werden.

Die Ankündigung dieses Bauprojekts hat im Stadtteil erhebliche Unruhe ausgelöst. Besonders Anwohner und Ehrenamtliche, die sich in der Geflüchteten Integration engagieren, äußern Bedenken hinsichtlich der sozialen Rahmenbedingungen, die für eine erfolgreiche Integration vor Ort erforderlich sind. Obwohl zweifellos ein hoher Bedarf an Unterbringungsmöglichkeiten für Asyl- und Schutzsuchende sowie an Sozialwohnungen besteht, sieht die FDP-Fraktion Altona die Planung zur Entwicklung des Quartiers auf dem Sportplatz Wichmannstraße im Konflikt mit einer nachhaltigen und maßvollen Stadtentwicklung. Sie passt nicht in die Eigenart der näheren Umgebung der Steenkampsiedlung. Fraglich ist, ob die vorliegende

Planung mit ca. 550 m² Kinder- und Freizeitflächen für 114 Wohneinheiten die Anforderungen an ein gutes Wohnumfeld für Familien mit Kindern erfüllt. Die FDP-Fraktion Altona betont die Dringlichkeit eines Dialogs zwischen der Sozialbehörde, Fördern und Wohnen sowie der Bezirkspolitik und den Bewohnern des Stadtteils, um einen tragfähigen Kompromiss zu finden. Sie schlägt vor, dass die Sozialbehörde eine Risikoabschätzung durchführt, um die potenziellen Auswirkungen einer Klage gegen das Bauprojekt und den Verlust der Integrationsbereitschaft vor Ort abzuwägen.

Ebenso besteht die Möglichkeit, Teile des ursprünglichen Bauprojekts zu überdenken und den Entwurf der Initiative BUNT für eine mögliche Neugestaltung in Betracht zu ziehen.

Katarina Blume, stellvertretende Landesvorsitzende der FDP Hamburg, Fraktionsvorsitzende in Altona und Vorsitzende des Ausschusses für Soziales und Integration: „Wir stehen zweifellos zu unserer Verantwortung gegenüber Geflüchteten, sehen jedoch die Notwendigkeit eines Kompromisses. Wir haben den Bahrenfeldern genau zugehört und erkannt, dass sie die Herausforderungen, die mit dieser

Planung einhergehen, realistisch einschätzen können. Es geht dabei um Fragen wie Vorbereitungsklassen und Raumkapazitäten in der angrenzenden Schule sowie um Aufenthaltsflächen und soziale Angebote. Integration braucht gute Rahmenbedingungen und Unterstützung aus dem Stadtteil. Wir wollen nicht, dass aus einem 'Wir schaffen das' ein 'Wir können nicht mehr' wird und fordern die Sozialbehörde auf, im Dialog mit den Bewohnern einen Kompromiss zu schließen.“

WHS Hausmann® Hausverwaltung

Wir lassen Sie nicht im Regen stehen und bieten Ihnen die WEG-, Sonder-eigentums- oder Mietverwaltung für Ihre Wohnungen an.

(040) 529 600 48
(0173) 913 56 23
E-Mail: info@hausmann-hausverwaltung.de

TR *Alles rund ums Dach!*
THOMAS RIECK GmbH
DACHDECKERMEISTER

040 - 870 33 04
Dannenkamp 32 • 22869 Schenefeld

ballhausen
Spiegelwerkstatt KG.

Holstenplatz 6
22869 Schenefeld
Tel.: 040 - 83 62 10
Fax: 040 - 831 70 19
info@ballhausen-spiegelwerkstatt.de

Unsere Leistungen:

- Wir halten eine große Auswahl von Bilderleisten und Passepartouts vor um Ihre Bilder oder Spiegel zu rahmen.
- Anfertigung von Spiegeln nach Maß – auch mit Facettschliff
- Glasplatten aller Art nach Maßvorgabe
- Duschen nach Ihren Wünschen

Wir beraten Sie gerne.

Öffnungszeiten: Di. bis Do. von 10:00 Uhr bis 18:00 Uhr
Mo. und Fr. nach Vereinbarung
www.ballhausen-spiegelwerkstatt.de

- Heizungen - Sanitär
- Solartechnik
- Kundendienst
- Notdienst Tag & Nacht

3 B U S
Wir erfüllen Ihren Bädertraum und betreuen jeden Heizungsraum

Erich Baar & Söhne GmbH
Sprützkamp 7
22547 Hamburg
Tel.: 040 / 84 15 10
Fax: 040 / 84 49 09

Mitglied der
GAS Gemeinschaft
Hamburg e.V.

VERKAUFSOFFENER SONNTAG

8. Oktober | 13-18 Uhr



Bier, Leberkäse und tolle Aktions-Angebote warten auf Sie

Große Auswahl an Ausstellungsstücken bereits ab 1290,00 €

„O'zapft is“ - Wir feiern Oktoberfest

Wir laden Sie zum Oktoberfest-Nachmittag ein, bei dem Sie die bayrische Atmosphäre bei Leberkäse, Bier und weiteren Getränken genießen können. Sichern Sie sich eines unserer sofort verfügbaren Modelle zu einem unschlagbaren Preis. Unsere Berater stehen Ihnen während der kompletten Veranstaltung natürlich mit Rat und Tat zur Seite.

Wir freuen uns auf Sie! Ihre Strandkorbprofis

| | | |
|---|---|---|
|  <p>Keitum Teak</p> <p>Volllieger / 2 Sitzler Geflecht: Cappuccino Stoff: IBIZA blau inkl. Abdeckhaube & Rollen</p> <p>2.495 € 1.950 €</p> |  <p>Kampen Mahagoni</p> <p>Volllieger / 2,5 Sitzler Geflecht: Cappuccino Stoff: MARBELLA taupe inkl. Abdeckhaube Silverline & Rollen</p> <p>2.595 € 1.995 €</p> |  <p>Morsum Mahagoni</p> <p>Halbliegender / 2 Sitzler Geflecht: Cappuccino Stoff: PALMA blau inkl. Abdeckhaube & Rollen</p> <p>1.695 € 1.490 €</p> |
|---|---|---|



Wir schützen Ihre Immobilie.

Egal um welche Art von Immobilien es sich handelt – Geschäfts- oder Wohngebäude, Reetdach-Häuser, Pflegeheime, Gestüte oder kommunale Einrichtungen – wir haben uns bundesweit mit einem umfangreichen Versicherungsschutz und wirtschaftlichen Konditionen spezialisiert.

UWS Assekuranz-Makler GmbH

Holstenplatz 6 Erik-Blumenfeld-Platz 7
22869 Schenefeld 22587 Hamburg
Tel. +49 (40) 839 34 20 Tel. +49 (40) 303 743 0 80
Fax. +49 (40) 830 25 76 Fax. +49 (40) 303 743 0 89
info@uws-assekuranz.de · www.uws-assekuranz.de



IMMOBILIEN & Schöner Wohnen

Versprochen ist versprochen:

Die Stadt muss die Sportplätze in der Baurstraße schleunigst vollständig fertigstellen

Mit ihrem Antrag vom 28. September mahnen die Fraktionen von CDU und Grünen in Altona die Freie und Hansestadt Hamburg, den Altonaerinnen und Altonaern die Sportflächen in der Baurstraße verfügbar zu machen, die sie ihnen fest zugesagt hat.

Die Bezirksversammlung Altona hatte unter der Prämisse, dass die Sportflächen an die Baurstraße verlagert werden, die Sportanlagen am Trenknerweg, am Othmarscher Kirchenweg und an der Wichmannstraße für den Wohnungsbau zur Verfügung gestellt. Ein vorteilhafter Deal für die Stadt, der Gelder aus dem Flächenverkauf für die Finanzierung des Deckels in die Kasse gespült hat. Für Altona sollte er zumindest neutral sein,

da durch ihn keine Sportflächen wegfallen würden.

Tatsächlich sind nun die drei besagten Sportanlagen weggefallen, ohne dass der Platz in der Baurstraße schon vollständig kompensiert wurde. Derzeit sind dort erst drei von vier Großspielfeldern fertiggebaut und können entsprechend genutzt werden. Das am dichtesten zur A7 gelegene Großspielfeld dagegen wurde nicht fertiggestellt, weil bisher großflächige und entsprechend hohe Ballfangzäune/-netze fehlen, um die vorgeschriebene Sicherheit des Verkehrs auf der A7 nicht zu gefährden. Dies ist insbesondere vor dem Hintergrund wachsender Einwohnerzahlen in Altona besonders bitter. Für ein lebens-

wertes Quartier sind genug Wohnfolgeeinrichtungen, wie z. B. Sportflächen, unerlässlich. Statt sie auszubauen, gleicht die Stadt nun nicht einmal weggefallene Sportflächen zuverlässig aus. Der Wegfall des Sportplatzes von Altona 93 in der Griegstraße verschärft zusätzlich die Sportflächenbilanz im Gebiet Bahrenfeld. Denn noch ist ungewiss, wann der Sportbetrieb im Ersatzstadion am Diebsteich aufgenommen werden kann, weil sich der Bau erheblich verzögert.

Dazu Sven Hielscher, Vorsitzender der CDU-Fraktion Altona: „Wir setzen uns schon lange für mehr Sportstätten in Altona ein. Wir haben ein hohes Maß an Verantwortungsbewusstsein be-

wiesen, indem wir der Verlagerung von Sportflächen zugunsten des Wohnungsbaus zugestimmt haben. Dass die Stadt nun nicht einmal ihre Zusage u. a. wegen eines fehlenden Ballfangzauns einhält, ist schwer zu ertragen.“

Stephanie Faust-Weik-Roßnagel, Abgeordnete der Grünen und Mitglied im Ausschuss für Grün, Naturschutz & Sport beklagt: „Das vierte Großspielfeld in der stark genutzten Sportanlage Baurstraße wird dringend gebraucht. Es fällt zunehmend schwer nachzuvollziehen, dass die Installation der zur Inbetriebnahme fehlenden Ballfangnetze derartig problematisch ist. Wir wünschen uns eine rasche Umsetzung!“

Elektroinstallation made in Hamburg.

Von kompetenter Beratung bis hin zu Ihrer individuellen Elektroinstallation: Unsere Fachleute sind für Sie da – und das selbstverständlich auch vor Ort! Weitere Infos erhalten Sie unter: www.eghh.de

Albertsen Elektro GmbH
Elektro- und Haustechnik
Luruper Hauptstraße 52
☎ 83 41 60 · Fax 83 48 98

STARK. SICHER. SERVICE.
Elektro-Gemeinschaft Hamburg

Nachhaltiges Brennholz aus der Region für die Region Förstereien Klövensteen und Niendorfer Gehege starten Verkauf

Nachhaltig bewirtschaftetes, heimisches und hochwertiges Brennholz bieten die beiden Revierförstereien Niendorfer Gehege (Niendorf) und Klövensteen (Appen-Etz) jetzt zu Beginn der Heizperiode zum Verkauf an.

Das Kaminholz stammt aus den jeweiligen Revieren und wurde unter Einhaltung der FSC-Kriterien nachhaltig und zur Pflege des Waldes eingeschlagen. Aufgrund der Be-

wirtschaftung „aus der Region, für die Region“ erfolgt der Verkauf auch nur an Kund:innen aus Hamburg bzw. aus den Gemeinden, die an das Revier Klövensteen angrenzen. Maximal kann jeder Haushalt zwei bis sechs Schüttraummeter erwerben.

Die Försterei Klövensteen verkauft den Schüttraummeter für 80 Euro, die Försterei Niendorf für 90 Euro. Grund für den Preisunterschied: Das Hart-

laubgemisch besteht aus den heimischen Baumarten Buche, Eiche, Esche und Ahorn, beim Angebot aus dem Klövensteen kommt noch die dort häufiger vorkommende Birke dazu.

Die Förstereien rechnen mit hoher Nachfrage, deshalb wird der Verkauf über eine vorherige Online-Anmeldung gesteuert: Ab Dienstag, 10. Oktober 2023, 7 Uhr, können sich Interessierte unter www.hamburg.de/wald für einen Verkaufstermin an-

melden und dann auch sicher sein, dass sie ihr ofenfertiges Kaminholz auch garantiert mit nach Hause nehmen können. Der Verkauf findet dann in den kommenden Wochen in den Verkaufsstellen der beiden Förstereien statt.

Mehr Informationen zum angebotenen Kaminholz und den genauen Verkaufsgrößen finden Interessierte unter www.hamburg.de/wald

Die nächsten Sonderseiten

IMMOBILIEN & Schöner Wohnen

erscheinen am **1.11.2023**
in unseren Stadtteilzeitungen

☎ **831 60 91**



Fachbetriebe empfehlen sich

Die Telefonnummern für alle Fälle!

DACHDECKER

Freie Kapazitäten
Kostenlose Beratung vor Ort

L&R
Dachreinigung und Beschichtung
Bedachungen aller Art
Flachdachsanieierung
Schieferarbeiten
Schornsteinsanieierung

☎ 040/33474970
☎ 0157/30131443
✉ info@lr-bedachung.de
www.lr-bedachung.de

Lutz & Rosenberg GbR
Luruper Hauptstraße 258
22547 Hamburg

Der Dachdecker von de Woderkant
Die Dachexperten

• Flachdachsanieierung
• Dacheindeckung
• Schieferarbeiten

Wir maack dat!

Alle Dach- und Schieferarbeiten zu fairen Festpreisen!

Lohkampstr. 275 Tel. **040 / 21 98 88 83**
22523 Hamburg www.diedachexperten.de

NORDIC BEDACHUNG J.M. Laffontien
Steildach-Flachdach-Schornstein-Fassade

Neueindeckung - Sanierungen - Schornstein - Schieferarbeiten
Dachbeschichtung - Reparatur - Kostenlose Durchsicht vor Ort

Qualität zum fairen Preis

☎ **04101/216 59 88** ☉ Adlerstraße 82-84
www.nordicbedachung.de 25462 Rellingen

FERNSEHTECHNIK

EP: Gessner
ElectronicPartner
TV • HIFI • MULTIROOM • HAUSGERÄTE

22869 Hamburg-Schenefeld,
Lornsstraße 94

www.ep-gessner.de • Tel. **040 - 830 55 44**

Verkauf & Kundendienst

FLIESENARBEITEN

Fliesen Klauck GmbH
Ihr Meisterbetrieb führt
sämtliche Fliesenarbeiten aus!

☎ **830 48 47**

GARTEN- & LANDSCHAFTSBAU

Lipka
Garten- & Landschaftsbau

WIR GESTALTEN UND PFLEGEN IHREN GARTEN

- Gartenpflege
- Terrassenbau
- Pflasterarbeiten
- Baumpflege
- Treppenaufbau
- Zäune und Tore
- Reinigungsarbeiten

Achter de Hoef 4
22869 Schenefeld
☎ 040 / 83 01 84 35
info@lipka-dienstleistung.de
www.lipka-dienstleistung.de

TISCHLEREI

TISCHLEREI BEHR
Ideen aus Holz

Einzel- u. Einbaumöbel • Fenster • Rolläden
Einbruchschutz • Holzböden • Treppen
Dachausbau • Glasarbeiten • Reparaturen

Ausführung sämtlicher Tischlerarbeiten, sowie Sanierung und Versicherungsschäden.

Tischlerei Behr GmbH
Baumacker 3a, 22523 Hamburg
Tel.: 57 39 38, Fax: 57 40 24
www.tischlereibehr.de

TROCKENBAU / ZÄUNE / METALLBAU

Schlosserei · Metallbau
Fenstergitter · Tore · Zäune · Balkongitter
Vordächer · Treppen · Schornsteinhauben
Geländer · Stahlkonstruktionen

A. MIKESKA GMBH
Pinneberger Straße 119 · 25462 Rellingen
Telefon 04101/354 73 oder 0170/323 888 3
Telefax 04101/813 481
www.schlosserei-meisterbetrieb.de

MALER

Michael Antowski Malereibetrieb
Maler- und Bodenverlegearbeiten
Ihr zuverlässiger Meisterbetrieb
aus Schenefeld seit 1991

Mittelstr. 21 · 22869 Schenefeld
Telefon: 040 / 830 44 48 · Mobil: 0176 / 100 142 49
michael@antowski.de

UMZÜGE

HoWe-Umzüge
Entrümpelung & Transporte

- Geschultes Fachpersonal
- Bürorumzüge, Elektroarbeiten
- Möbeleinlagerungen 1 Monat kostenlos
- Möbeltransportversicherung
- Möbelmontage durch Tischler

Kostenvoranschlag, Umzugkartons sowie Anfahrt kostenlos! **Testen Sie uns!**

Ellerhoop: 0 41 20 / 707 940
Barmstedt: 0 41 23 / 92 26 570
Wedel: 0 41 03 / 80 33 903

FRIEDRICH MÜLLER GmbH & Co. KG
UMZÜGE
Komplett-Service

- Ein- und Zwischenlagerungen
- Montagen aller Möbel
- Aktenlagerung/Sofortdienst
- Umzugskartons fast kostenlos

Hasenkamp 25a, 25482 Appen
☎ **840 66 65**

seit 1966

Telefon: (040) 840 66 65 · Fax (040) 840 66 47
e-mail: info@friedrich-mueller.com · www.umzuege-mueller.com

Anzeigenannahme
Tel. **040/8316091**

DIESE SEITE WIRD VON ÜBER 90.000 LESERN BEACHTET!

Oh, wie schön ist Panama oder Våra drömmars land Mehrsprachiges Vorlesen für Familien

Fürs diesjährige Seiteneinsteiger Lesefest haben sich das Kulturhaus und die Bücherhalle Eidelstedt eine besondere Aktion ausgedacht: Beim mehrsprachigen Vorlesen lesen Menschen, die in Eidelstedt und Umgebung leben, aus verschiedenen Kinderbüchern vor – aus dem Buch und in der Sprache ihrer Wahl. Ein Bilderbuchkino projiziert zeitgleich die Bilder aus dem jeweiligen Buch an die Wand. Zum Vorlesen und Geschichten erzählen können entweder nach vorheriger Absprache eigene Titel und Geschichten mitgebracht werden oder ein Buch in der Sprache der Wahl in der Bücherhalle ausgesucht werden. Zusätzlich informieren vom 29. September bis zum 8. Oktober eine Info-Wand und ein Büchertisch zum Thema „Mehrsprachiges Vorlesen“ Buch- und Leseinteressierte. Eine Kooperation der Bücherhalle Eidelstedt mit dem Kulturhaus Eidelstedt.

Seiteneinsteiger Lesefest, Freitag, 6. Oktober, 16.30 Uhr, und Sonnabend, 7. Oktober, 11.30 Uhr, Kulturhaus Eidelstedt, Alte Elbgaustraße 12, Raum 7, Eintritt: frei



Seiteneinsteiger Lesefest

Foto: Yan Kruka via pexels

A cappella vom Feinsten!

Total Tonal zu Gast im Kulturhaus Eidelstedt

Der aus Eidelstedt stammende Pop- und Jazzchor Total Tonal präsentiert seit vielen Jahren abwechslungsreiche und unterhaltsame A cappella Musik - unter anderem 2017 im damals ausverkauften Bürgerhaus. Im diesjährigen „Heimspiel“ präsentieren die Sängerinnen und Sänger unter der Leitung von Ute Ehrenstein wieder Heiteres und Besinnliches, Fetziges, Rhythmisches und Lyrisches. So können Hit wie „September“ von Earth Wind and Fire aber auch Songs von Sting oder der Münchner Freiheit noch mal ganz neu erlebt werden.

Tickets für die Veranstaltung sind über die Webseite des Kulturhauses erhältlich: www.kulturhaus-eidelstedt.de/veranstaltungen/total-tonal



Pop- und Jazzchor Total Tonal

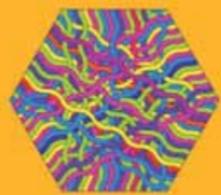
Foto: Total Tonal

total-tonal

Total Tonal, Sonnabend, 7. Oktober 2023, 19 Uhr, Kulturhaus

Eidelstedt, Alte Elbgaustraße

12, Saal, Eintritt: Vvk 9 Euro / AK 11 Euro



CROSSDORF
übers Jahr präsentiert:

Dienstag 10.10.2023 um 19:30 Uhr in der St. Simeon Kirche, Dörpfeldstraße 58, 22609 Hamburg-Osdorf

„Klangfarben“ – ein Konzert mit Schülerinnen und Schülern der Staatlichen Jugendmusikschule Hamburg-West



Einmal mehr präsentiert die Jugendmusikschule Hamburg-West eine großartige Schau ihrer vielen Talente hier in Osdorf, dieses Mal im Rahmen von Crossdorf übers Jahr in der Kirche St. Simeon. Es musizieren u.a. Preisträger:innen von „Jugend musiziert“ bis hin zur stu-

dienvorbereitenden Ausbildung. In der schönen Akustik der Kirche wird es eine breites Spektrum an meist klassischer Musik auf den unterschiedlichsten Instrumenten geben. Das genaue Programm steht erst am Abend fest, aber Herr Heidt, der Leiter der Jugendmusikschule HH-

West, wird -wie immer- ein schönes Programm zusammenstellen. Lassen Sie sich überraschen von diesem Abend mit jungen Musikantinnen und Musikanten.

Der Eintritt kostet nichts, aber Spenden sind willkommen!

WOW!

Wochen!

LED-Deckenleuchte, 1-flg., schwarz matt, Ø ca. 39cm, Lichtfarbe einstellbar 3000-6000K, dimmbar, CCT-Funktion, Farbwechsel, 24W/RGB LED (2500 Lumen) 45360005-00



49,99

inkl. Bluetooth-Lautsprecher

Mit Farbwechsel



999,-
RUNDECKE

Rundecke, Stoffbezug in der Farbe grau, Stempelfuß Chrom, Stellmaß ca. 337x228 cm, weißes Dekokissen gegen Aufpreis. 16470003-00

Noch mehr Angebote! Jetzt online entdecken.



15%²

WOW RABATT

zusätzlich

HAUSPREIS
MINDESTENS

35%¹
UNTER UVP

SCHULENBURG

Wohn Dich glücklich!

Besuchen Sie uns:

Möbel Schulenburg GmbH & Co. KG
Gärtnerstr 133-137 • 25469 Halstenbek

¹Gültig für Stammkunden bei Neuaufträgen auf UVP in den Abteilungen Möbel, Matratzen und Küchen bis zum 07.10.2023. Ausgenommen sind die Angebote aus unserer Werbung, im Möbelhaus als bereits reduziert gekennzeichnete Möbel, Matratzen und Küchen, Ausstellungsstücke, Gartenmöbel, Toppreis-, Happy-Preis und Bestpreis-Artikel. Keine Barauszahlung. Alles Abholpreise. Im Online Shop wird immer, unabhängig jeglicher Rabattaktionen, der beste Endpreis angezeigt. ²Gültig für Stammkunden bei Neuaufträgen von Möbeln, Matratzen und Küchen bis zum 07.10.2023. Nur Kombination mit dem Hauspreis möglich. Basis für den Extra-Rabatt ist der Hauspreis nach Abzug der 35%. Keine Barauszahlung möglich. Alles Abholpreise. Im Online Shop wird immer, unabhängig jeglicher Rabattaktionen, der beste Endpreis angezeigt.

Jeden Donnerstag WOCHENMARKT

am Haupteingang  **BORNCENTER**



ab 12.00 Uhr

Besuchen Sie auch unseren Wochenmarkt,
direkt vor dem Haupteingang an der Bornheide.

• Familie Meier:

| | | |
|---------------------|------|--------|
| • Kleine Äpfel | 1 kg | 1,20 € |
| • Boskoop Backapfel | 1 kg | 1,60 € |
| | 2 kg | 3,00 € |

Wir sind für Sie da! Die Gastronomieangebote im* und am Born Center

Nur Hier*

Zwei halbe belegte Brötchen
mit einem großen Kaffee für nur 5,90 €

Schokomichel oder Zimtmichel für nur 1,30 € das Stück

Die Eisküche*

Leckerer Erdbeerbecher
mit frischen Erdbeeren für nur 8,50 €

Mai Mai*

Ab einem Mindestbestellwert von 10 €
gibt es 1 Getränk gratis

Crêpe-Stand

Leckerer Crêpe mit Apfelmus für nur 3,00 €

*Die Gastronomieangebote im Born Center gelten nur für den Verzehr vor Ort,
nicht für den Außer-Haus-Verkauf zum Mitnehmen.



Altonaer Vielfaltswoche 2023 im Born Center

Vielfalt der Unternehmenslandschaft: So bunt ist Osdorf

Im Rahmen der Altonaer Vielfaltswoche 2023 stellt der Unternehmer ohne Grenzen e.V. vom 9. bis zum 13.10. deutsche und insbesondere migrantische Kleinunternehmer*innen aus Osdorf mit einer Foto-Portraitsausstellung im Einkaufszentrum Born Center mit ihren Dienstleistungen und Angeboten vor.

Begleitend dazu werden die Unternehmer*innen für die Sichtbarkeit in den digitalen Medien sensibilisiert, bei Bedarf qualifiziert und online auf der Projekthomepage lokalaktiv.org präsentiert. Die Portraits werden außerdem in den sozialen Kanälen von Unternehmer ohne Grenzen e.V. gepostet.

Mit der Altonaer Vielfaltswoche 2023 (9. - 15.10.2023) soll das weitreichende und vielfältige Engagement von Akteur*innen aus dem Bezirk zu den Themen Diversität, Antidiskriminierung und Demokratiestärkung sichtbar gemacht werden. In dieser Zeit finden diverse Veranstaltungsformate an verschiedenen Orten für verschiedene Zielgruppen statt.

Eine Aktion im Rahmen des ESF-Projekts „LokalAktiv“. Das Projekt „LokalAktiv“ wird von der Europäischen Union und von der Freien und Hansestadt Hamburg finanziert.

Portraitsausstellung „Kleine Betriebe mit Migrationsgeschichte“

Unternehmer ohne Grenzen e.V.

Wann: 9.10.–13.10.2023

Wo: Born Center, Bornheide 55, 22549 Hamburg-Osdorf

Für einen Stadtteil ohne Partnergewalt Nachbarschaftsprojekt StoP informiert im Born Center über Hilfsmöglichkeiten

Am Montag, den 9.10., ist das Osdorfer Nachbarschaftsprojekt StoP - Stadtteile ohne Partnergewalt wieder mit seinem Info-Stand von 14 bis 16 Uhr im Born Center anzutreffen. Das Projekt macht sich dafür stark, Gewalt in Partnerschaften nicht zu verschweigen oder zu dulden. Wegschauen ist keine Op-

tion. Das engagierte Team ermutigt die Menschen im Stadtteil, sich füreinander einzusetzen, aufmerksam zu sein und Hilfe bei häuslicher Gewalt anzubieten. Betroffene, Nachbarinnen und Nachbarn, Fachleute und Ratsuchende können sich hier über Hilfsmöglichkeiten informieren.

Überblick:

Wann: Montag, 9.10., 14 – 16 Uhr

Wo: Born Center, Bornheide 55, 22549 Hamburg-Osdorf

Bürgerhaus Bornheide Info- und Spieltisch im Born Center

Heute ist das Bürgerhaus Bornheide wieder mit seinem Info- und Spieltisch im Born Center. Interessierte können sich hier, im Gang zwischen Rewe und Netto, von 14 bis 16 Uhr über die Arbeit des Bürgerhauses Bornheide und weitere Institutionen wie den Sportverein, die Volkshoch- sowie Elternschule als auch den Circus Abrax Kadabrax informieren. Der Seniorentreff bietet darüber hinaus an seinem Tisch die Möglichkeit, sich beim

gemeinsamen Kartenspiel bei einer Tasse Kaffee auszutauschen. Neue Gesichter sind ebenso gern gesehen wie altbekannte. Das Bürgerhaus Bornheide begeht 2023 sein 10-jähriges Jubiläum und feiert dies mit vielen Veranstaltungen im Bürgerhaus, im Circus Abrax Kadabrax oder in einer der anderen zwanzig Einrichtungen im Bürgerhaus Bornheide. Im Born Center findet das regelmäßige Angebot immer am 1. Mittwoch im Monat statt.

Überblick:

Termin: Mittwoch, 4.10. (jeden 1. Mittwoch im Monat)

Uhrzeit: 14 – 16 Uhr

Wo: Born Center, Bornheide 55, 22549 Hamburg-Osdorf



REWE und NETTO wochentags
bis 22.00 Uhr geöffnet.

ALDI wochentags
bis 21.00 Uhr geöffnet.

Öffnungszeiten Geschäfte
unter www.borncenter.de

WIR HABEN GEÖFFNET!



NUR HIER

Sonntag von 7-12 Uhr geöffnet
Brötchen, Brot, Kuchen,
Torten, Snacks & Frühstück



Busstation „Achtern Born“ der Linien 21 und XpressBus 3 vor dem Born-Center

Dienstleistungszentrum am Born Center (Zufahrt über Achtern Born)

Kostenlose Parkplätze • Jeden Donnerstag Wochenmarkt • Ärztezentrum

Sport Nachrichten

Schenefelder Nachwuchsturnerinnen nicht zu schlagen bei den Kreismannschaftsmeisterschaften



Die siegreichen Turnerinnen der AK 7 (v.l.) Inaaya Mahmood, Joy Mikoleit, Emily Schwarz, Tilda Lausen und Amina Omerhodzic.



Das Goldteam der AK 8 aus Schenefeld (v.l.): Varvara Epimakhova, Sarah Michalzik, Greta Müller, Hannah Schmeck, Amy Sturm und Mariam Manolache.



In der AK 9 war Schenefeld zwar konkurrenzlos, dafür aber bestens benotet (v.l.): Mayla Polat, Lotta Steinmetz und Mila Fridkin.

Kreismannschaftsmeister in den Altersklassen 7, 8 und 9 - das geht nicht ohne Sieger aus Schenefeld. Nur in der Altersklasse 6, in der Blau Weiß 96 Schenefeld keine Mannschaft stellte, siegten die Turnerinnen aus Wedel.

Dreimal Gold, das kam selbst für das Schenefelder Trainer-team überraschend. Die Teams hatten im Vorfeld mit krankheits- und verletzungsbedingtem Trainingsausfall einiger Turnerinnen zu kämpfen und im Wettkampf konnte entspre-

chend nicht alles fehlerfrei abgerufen werden. Umso mehr bestätigen diese überragenden Ergebnisse, welche gute Nachwuchsarbeit in Schenefeld geleistet wird.

Die Altersklasse 7 erturnte sich einen Drei-Punkte Vorsprung im Gesamtergebnis vor dem Vizemeister aus Wedel. Emily Schwarz erturnte die höchste Wertung an Barren und Boden und Joy Mikoleit am Sprung. Mit zur Mannschaft gehörten Amina Omerhodzic, Tilda Lausen und Inaaya Mahmood.

In der Altersklasse 8 gewannen die Schenefelderinnen mit einem überragenden 15 Punkte-Vorsprung zum Zweitplatzierten. An allen vier Geräten erzielten sie das höchste Mannschaftsergebnis. Hannah Schmeck erturnte die höchste Punktzahl an Sprung und Boden und Varvara Epimakhova am Schwebelbalken. Die Mannschaft komplettierten Sarah Michalzik, Mariam Manolache, Greta Müller und Amy Sturm, wobei letztere auf Grund einer Verletzung die Mannschaft leider nur mental

unterstützen konnte. Der Sieg in der Altersklasse 9 überraschte nicht, da Schenefeld hier als einzige Mannschaft an den Start gingen. Dennoch ist es ein großer Erfolg, dass die Turnerinnen Mayla Polat, Lotta Steinmetz und Mila Fridkin die schweren Anforderungen der AK 9 erfüllen können. Bis zu den Landesmannschaftsmeisterschaften nächste Woche wird noch mal intensiv an den Schwebelbalkenübungen gearbeitet, um dann erneut auf dem Treppchen zu stehen.

PERSONAL-ANZEIGE
Kontakt: 040 / 831 60 91/92

DÜMLER
Projekt Logistik GmbH
Wir suchen per sofort:
Lagermitarbeiter (w/m/d)
Berufskraftfahrer (w/m/d)
Klasse C/CE Nahverkehr
Bewerbungen bitte an:
Dümler Projekt Logistik GmbH
z. Hd. Frau Katja Bosnjak
Osterbrooksweg 51-53 · 22869 Schenefeld
Tel.: 040-840506027 · k.bosnjak@duemler-prolog.de
www.duemler-gmbh.de

Oberliga: Altona 93 auf Erfolgskurs

Bei Altona 93 läuft es weiterhin gut in der Oberliga. Erstaunlich gut sogar, wenn man bedenkt, dass man vor der Saison den kompletten Sturm eingebüßt hatte. Da schienen zunächst andere Dinge wichtiger zu sein, doch offenbar hatte Altona in der Vorsaison gut gearbeitet und konnte diesen Verlust mannschaftlich gut ausgleichen. In der Liga ist Altona weiter unterschlagen, diesmal war auch der Niendorfer TSV kein Stolperstein. Selim Ajkic traf in der 30. Minute zum 1:0, die knappe Führung sollte bis zum Schluss halten. Niendorf konnte dann auch nicht mehr den letzten „Burner“ zuschalten, weil man nach einer Roten Karte ab der 78. Minute nur noch in Unterzahl spielte – Torwart Tobias Grubba muss vorzeitig unter die Dusche. Mit 22 Punkten und 24:7-Toren ist

Altona derzeit Dritter hinter TuS Dassendorf und HEBG (beide 24) – und Altona hat noch ein Spiel weniger auf dem Konto. Das musste Altona allerdings gestern nachholen, es ging auswärts gegen Türkiye. Daher war Altona auch nicht am Lotto-Pokal beteiligt. Altona spielt erst am 24. Oktober auswärts gegen SSV Rantza. Teutonia 05, SC Nienstedten und Blau Weiß 96 Schenefeld spielten gestern. In der Oberliga spielt Altona 93 am 6. Oktober auswärts gegen ETSV Hamburg, der ETSV hat gerade seinen Trainer Aki Cholevas ausgetauscht: Manager Jassi Huremovic übernimmt als Interimslösung, prompt gab es einen 3:0-Sieg gegen Rugenbergen. Am 11. Oktober um 19.30 Uhr muss Altona schon wieder ran, dann geht es im Heimspiel gegen SV Rugenbergen.



NEUES AUS DEM STADDI



Donnerstag, 12. Oktober, um 18.30 Uhr!

STADDI health Talk im Stadtzentrum Schenefeld! Diese Herz-Sprechstunde kann Ihr Leben retten!

„Das Herz ist der Motor unseres Lebens. 100.000 Mal schlägt es an einem Tag. In jeder Minute pumpt es fünf Liter Blut durch unseren Körper, 60 bis 80 mal pro Minute. Es ist hochsensibel, es schlägt schneller, wenn wir ängstlich oder verliebt sind. Es zeigt sich widerstandsfähig, obwohl wir es oftmals ziemlich strapazieren. Es läßt sich sogar verpflanzen und schlägt dann in der Brust eines anderen Menschen weiter, dessen Leben sonst zu Ende wäre.“ Florian Went, Centermanager, spricht eindringlich über das Herz, dieses hochkomplexe Organ, das durch Hormone und Nervenfasern gesteuert wird. Aber der Centermanager spricht nicht nur über das Herz - er und sein Staddi-Team möchten, dass Sie viel mehr über das Herz erfahren: Wie Sie es schützen, was es krank macht, wie es wieder gesund wird.

Und weil genau diese Faktoren für ein unbeschwertes Leben von großer Bedeutung sind, gibt es im Staddi wieder eine große öffentliche und kostenlose Sprechstunde. Sie findet statt am Donnerstag, 12. Oktober, um 18.30 Uhr in der Eventlounge direkt am Marktplatz. 90 Minuten lang dreht sich alles um den Motor unseres Lebens, und wie in den bisherigen Sprechstunden sitzen an diesem Donnerstag-

abend wieder hochkarätige Spezialisten auf dem Podium, um die Fragen aus dem Publikum zu beantworten. Herz-Korophären, die ein Herz für Ihr Herz haben.



Einer der Spezialisten, der lebens- und überlebenswichtige Informationen geben wird, ist **Privatdozent Dr. Ulf Radunski**, Chefarzt im Zentrum für Innere Medizin, Klinik für Kardiologie der Regio Kliniken Pinneberg und Elmshorn. PD. Dr. Radunski leitet ein kompetentes Team, das kardiologische Diagnostik und Therapie bei Herzerkrankungen anbietet. An 365 Tagen im Jahr. Es sind drei Schwerpunkte, die in Elmshorn und Pinneberg behandelt werden - dank modernsten Geräten und Methoden und höchster persönlicher Zuwendung. Das sind Herzrhythmusstörun-

gen. Dr. Radunski: „Wenn der unregelmäßige Herzschlag über Stunden oder sogar Tage anhält oder ein Herzrasen vorliegt, sollten Sie zum Arzt, in schlimmen Fällen den Rettungsdienst alarmieren.“ Das ist die Herzschwäche. Bei der sogenannten Herzinsuffizienz schafft es das Herz nicht mehr ausreichend, Blut in den Körperkreislauf zu pumpen. Koronare Herzerkrankung. Dr. Ulf Radunski: „Dabei sind die Adern, die das Herz mit Blut versorgen (Herzkranzgefäße) verengt. Ursache sind meist Ablagerungen an den Gefäßwänden.“

PD Dr. Samer Hakmi, Chefarzt der Herzchirurgie in der Hamburger Asklepios Klinik St. Georg. Der 44-jährige Herzchirurg war zuvor leitender Oberarzt und Leiter der katheterbasierten Klappentherapie im Zentrum für Herz- und Gefäßmedizin des gleichen Hauses. Sein Motto lautet: Mit Herz und Verstand. Die St. Georgi Herzchirurgie bietet sämtliche herzchirurgische Behandlungs- und Therapieverfahren sowie eine umfassende Beratung zu allen persönlichen Fragen zur Erwachsenen-Herzchirurgie. Dr. Samer Hakmi: „Unsere Schwerpunkte sind die Koronar-Bypass-Operation, die Reparatur und der Ersatz von Herzklappen sowie die Chirurgie

der herznahen Hauptschlagader (Aorta). Als Krankenhaus der Maximalversorgung stehen wir für unsere Patienten auch im Notfall rund um die Uhr zur Verfügung.“ Hakmi, der verstärkt auf minimal-invasive Eingriffe einsetzt, hat im syrischen Homs Medizin studiert und war später zehn Jahre lang in verschiedenen Positionen am UKE tätig, wo er u.a. Oberarzt und später Bereichsleiter Lungentransplantation war.

Prof. Dr. med. Ralf Köster ist Chefarzt für Kardiologie im Asklepios Westklinikum in Rissen. In seiner Abteilung diagnostizieren Fachärzte alle Erkrankungen des Herzens und therapieren Engstellen der Herzkranzgefäße, Vorhofflimmern, schrittmacherpflichtige Herzrhythmusstörungen und Herzschwäche. In Kösters kardiologischem Bereich werden jährlich 5000 Patienten und Patientinnen versorgt. Der Professor sagt: „Bei allen technischen Entwicklungen in der Medizin steht für uns jedoch der Patient und Mensch mit all den bei einer Krankheit auftretenden Fragen im Mittelpunkt. Unser übergeordnetes Ziel ist eine persönliche, zeitnahe und zielorientierte Behandlung. Dafür arbeiten wir interdisziplinär und auf höchstem Niveau.“



Ulrike Dierfeld, Reha-Trainerin, ist seit 18 Jahren beim VfL Pinneberg in der Herz-Reha tätig. Die Trainerin: „Uns ist daran gelegen, dass Ihnen Bewegung gut tut. Für Menschen, die ihr Leben lang Sport getrieben haben, ist das selbstverständlich. Wenn man bisher nicht den Zugang zum Sport hatte, dann fällt der erste Schritt schwer.“ Aber genau das ist wichtig - besonders nach einem Herzinfarkt, einer Bypass-Operation, Herzrhythmusstörungen oder anderen Herzerkrankungen. Beim VfL Pinneberg wird neben der klassischen Herz-Reha auch Herz-Wassergymnastik und Herz-Insuffizienz-Reha angeboten. Ulrike Dierfeld: „Die Menschen müssen wieder Zutrauen zum eigenen Körper bekommen - dabei helfen wir. Es tut so gut, seinen eigenen Körper wahrzunehmen, ihn zu spüren, seine Fitness zu fördern.“

Florian Went, Centermanager im Stadtzentrum, freut sich, dass sein Stadtzentrum in dieser Herz-Sprechstunde die absolute Herz-Elite auf dem Podium hat. Und es ist ihm wichtig, zu betonen, dass das Staddi mehr ist als eine Shopping-Tempel - es erfüllt auch soziale Anforderungen, und dazu gehört insbesondere so eine große Sprechstunde für alle. Der Manager begründet die Notwendigkeit erstklassiger Informationen rund ums Herz: „Tatsächlich stellen Erkrankungen des Herz-Kreislauf-Systems in Deutschland - wie in vielen entwickelten Industrieländern - nach wie vor die häufigste Todesursache dar und zählen zu den typischen Zivilisationskrankheiten. 34,5 Prozent aller Todesfälle haben als Ursache Herz-Kreislauf-Erkrankungen.“ Deshalb der eindringliche Appell des Centermanagers: „Kommen Sie zu unserem STADDI-Health-Talk. Er kann Ihr Leben retten.“

WERKSTATT-SERVICE



**Autohaus Hermann
Kröger GmbH**



Für alle Fabrikate und Modelle
Wartung, Reparatur, Lackierung,
Blech- und Unfallschäden

Unfall? 24 Stunden NOTDIENST 040/830 40 91

Komplette Unfall-Abwicklung, Schadensgutachten, Kostenvoranschläge,
Reparatur, Mietwagen, Wertgutachten - auch für Oldtimer!

www.schadenzentrum-schenefeld.de

(im Autohaus Kröger)

Blankeneser Chaussee 93 · 22869 Schenefeld · Telefon (040) 830 40 91
www.Kroeger-Automobile.de · E-Mail: Info@OpelKroeger.de

SEIT 1974
SCHMIDT
Wir machen Ihr Auto fit.

Perfektion, Qualität und Leidenschaft seit über 40 Jahren

- Kfz-Reparaturen aller Art, alle Fabrikate
- Wohnmobil und Transporter Service
- Oldtimer Service, Reparatur und Restauration
- Windschutzscheiben / Glasreparatur und -austausch
- Motor - Elektronik - Diagnose
- Reifenkomplettservice mit Einlagerung
- Unfallschadenabwicklung
- TÜV / AU Prüfung
- Anhänger Service
- Werkstattdienstleistungen

R. Schmidt Kfz-Reparatur und -Handel e.K.
Inh. N. Scheibe · Osterbrooksweg 85 · 22869 Schenefeld
Tel.: 040 / 830 22 22 · Mobil: 0171 / 47 42 316
www.automobile-schmidt.de

Mehr Infos auch:

www.luruper-nachrichten.de

Anzeigenannahme Telefon 831 60 91 - 93

E-Mail: luruper-nachrichten@t-online.de

Mike's Kfz-Service GmbH
Alles rund um's Auto

KFZ-MEISTERBETRIEB

- TÜV/AU ● Reifen ● Bremsen ● Inspektion
- kostenloser Werkstattdienstleistungen ● Unfall-Reparaturen und Gutachten ● Reparaturen aller PKW und Hybridfahrzeuge

HU/AU
ab € 127,17



Inspektion
ab € 199,-
incl. Motoröl, Öl- und Innenraumfilter

Osterbrooksweg 93 · 22869 Schenefeld · ☎ 040 / 8405 3883

Henke Automobile



Neuwagen - Gebrauchtwagen
Verkauf · Service · Finanzierung
Kronskamp 98
22880 Wedel
Tel. 04103 / 39 04

www.seat-wedel.de

Autoservice Hammer
Kfz-Meisterbetrieb / Inh. Jörg Hansen

- Reparatur aller Marken bei PKW, Wohnmobilen, Wohnwagen, Anhänger und Transporter bis 4 t
- Inspektion
- Ölwechsel
- HU/AU durch Dekra
- Reifenservice/Einlagerung
- Sicherheits-Checks
- Old-/Youngtimer
- Bremsenservice
- Klimageservice
- Autoglas

Nachhaltige Werkstatt
Reparieren statt Verschrotten

Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. von 8.00 bis 18.00 Uhr

Brandstücken 27a - 22549 Hamburg
Tel.: 040/800 22 00 - www.autoservice-hammer.hamburg

Lutz Deglau 040_84 05 58 38

die 2

Lackierungen

...für Jedermann!
EXPRESS- & LACK-REPARATUREN • OLDTIMER RESTAURATION • UNFALL • REPARATUREN
Osterbrooksweg 29 · 22869 Schenefeld · Tel. 040_84 05 58 38

AUT + Sport

In der neuen Heimat am Kroonhorst in Osdorf:

Hamburg Rookie Devils gewinnen die Regionalliga Nord im American Football zum 7. Mal!

Dass American Football in Deutschland schon lange angekommen ist und dort auch immer erfolgreicher praktiziert wird, haben die Rookie Devils des Hamburg Blue Devils e.V. in der Saison 2023 wieder einmal unter Beweis gestellt! Unter neuer Leitung von Headcoach Toby Kordt und Jeffrey Henschel hat sich die U16 das siebte Mal den Titel geholt und ist somit nachweislich das beste Jugendteam Norddeutschlands! Bei bestem Wetter und einem vollen Haus am eigenen „fullsize“ Kunstrasenplatz am Kroonhorst in Osdorf standen die „Hamburg Rookie Devils“ am 16.09. beim Finalspiel der Saison den „Hamburg Red Guardians“ der Hamburg Pioneers gegenüber und siegten mit unschlagbaren 46:00. Natürlich wollen wir uns auf einem (weiteren) Titel nicht ausruhen. Deswegen suchen wir immer weiter nach jungen Spielern und



Spielerinnen, die Lust auf American Football haben. Und das nicht nur für unsere erfolgreiche U16, sondern für alle Altersklassen! Natürlich ist so ein Team nichts ohne seine Coaches und Gamedayhelfer, weshalb wir uns auch hier immer über Unterstüt-

zung freuen. Wer sich also eine Karriere in unserem Verein vorstellen kann, sollte sich am besten sofort melden! Erfahrung und Ausrüstung ist für den Einstieg nicht das Wichtigste. Und wer sich keine Karriere als Footballstar vorstellen kann, der

darf sich gerne auch unsere Cheerleadingteams angucken! Auf unserer Homepage www.bluedevils.hamburg erfahrt Ihr was alles möglich sein kann, egal ob als Spieler, Cheerleader oder als Helfer.

Vivien Kirk

Sicherheits-Tipps zur Wechselsaison

Räder nur gut gesichert transportieren

- Möglichst weit vorn im Kofferraum und seitlich formschlüssig verladen
- Auf keinen Fall Räder zum Transport auf die Rückbank packen
- Wer im Fahrzeug nicht genügend Platz hat, sollte Räder einlagern lassen

Wer seine Winterräder zu Hause lagert, aber nicht selbst montiert, wird in nächster Zeit einen Transport zum Servicebetrieb unternehmen. Damit dabei alles sicher ist, gibt es einiges zu beachten. Die Tipps von den DEKRA Experten.

Viele Autobesitzer lassen ihre Wechselräder beim Reifenfachbetrieb einlagern; mit dem Vorteil, dass sie für den Saison-

wechsel dort schon bereit liegen. Andere haben dafür Platz in der Garage und sparen sich die Lagerkosten beim Servicebetrieb, müssen aber jeweils den benötigten Satz Räder zum Wechseltermin mitnehmen.

„Entscheidend dabei ist, dass die Räder im Fahrzeug fachgerecht verladen werden“, sagt DEKRA Unfallgutachter und Reifenexperte Christian Koch und verweist auf das hohe Gewicht einer Reifen-Felgen-Kombination. „Ein durchschnittlicher Reifen mit Stahlfelge wiegt zwischen 15 und 20 Kilogramm – größere Räder noch mehr. Bei solchen Massen führt am Thema fachgerechte Ladungssicherung kein Weg vorbei.“

Grundsätzlich sollten die Räder

im Kofferraum möglichst weit vorn und seitlich formschlüssig liegen; darüber hinaus sollten sie mit einem Zurring nach hinten abgesichert werden. All das funktioniert aber nur, wenn das Fahrzeug auch genügend Platz dafür bietet. „Wer zum Beispiel ein Cabrio oder einen Kleinwagen fährt, wird da mit einem Satz Räder sicher an die Grenzen kommen“, so der Experte. Von der Idee, die Räder auf die Rückbank zu packen, ist unbedingt abzuraten. „Bei einer Voll-

bremsung oder einem Unfall können die schweren Räder nach vorn geschleudert werden und Personen auf den Vordersitzen gefährden“, sagt Koch.

Sein Fazit: Wer seine Räder zum Servicebetrieb und wieder nach Hause fahren will, sollte möglichst genau wissen, was er oder sie tut. Wer im eigenen Fahrzeug nicht genügend Platz für einen sicheren Transport hat, sollte das Angebot zur Einlagerung im Betrieb nutzen.



Beim Transport von Wechselrädern mit dem eigenen Pkw kann man viel falsch machen. Für die sichere Fahrt führt am Thema fachgerechte Ladungssicherung kein Weg vorbei.

Foto: DEKRA / Werner Popp

REIFENDIENST

Seit über 30 Jahren in Lurup

Reifen Wilke

PKW- und LLKW Neu- und Gebrauchtreifen · Offroadreifen · Motorradreifen
Stahlfelgen und Leichtmetallräder · Stationäres Auswuchten · Radwaschanlage
Reifenreparatur und -montage · Reifengas · Einlagerungen · Umrüstungsberatung

Jetzt schon an den Winter denken!
Reifenwechsel · Einlagerung
Verkauf von Reifen & Felgen

Grandkuhlenweg 1 · 22549 Hamburg
Telefon 832 53 21 · www.reifenwilke.de

WERKSTATTSERVICE

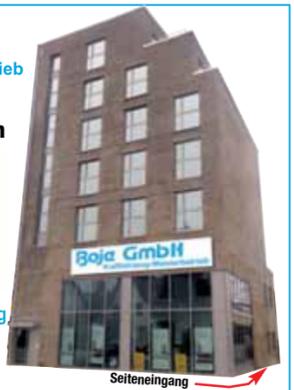
Boje GmbH
Kraftfahrzeug-Meisterbetrieb

Technik - Service
Karosserie - Restauration

Wir sind die Profis...

Speziell BMW und Mini

Luruper Hauptstr. 87 · 22547 Hamburg
Telefon 040/832 34 23
info@boje-gmbh.de
www.boje-gmbh.de



AUTOPFLEGE

CARFIT
FAHRZEUGAUFBEREITUNG
REINIGUNG + PFLEGE

Innenreinigung
Handwäsche
Aufbereitung
Lackpolitur
Lederreparatur
Polsterreinigung
Smart-Repair: Dellenbeseitigung
Lackreparatur

Verschenken
Sie einen
GUTSCHEIN
für die Autopflege!

Service Nummer: 040/24 18 10 10
CAR FIT · Fangdieckstraße 32 · 22547 Hamburg
E-mail: info@carfit-hamburg.de

Sport Nachrichten

Andreas Jantzen von „VaterSohn HSV Fantalk“ ehrt HSV-Legende Charly Dörfel zum 84. Geburtstag

Andreas Jantzen, der bekannte Betreiber des YouTube-Kanals „VaterSohn HSV Fantalk“ und Marketingchef der Strandkorb-Manufaktur Buxtehude, hat kürzlich die Ehre gehabt, eine Fußballlegende persönlich zu ehren. Anlässlich des 84. Geburtstags von Charly Dörfel, einer der größten Legenden des Hamburger SV, überreichte Jantzen ihm einen besonderen Präsentkorb. Dieser enthielt eine Auswahl an exquisiten Leckereien, die sicherlich das Herz jedes Genießers höher schlagen lassen.

Jantzen, der jeden Mittwoch um 19 Uhr seinen Live-Fantalk auf YouTube veranstaltet, hat mit dieser Geste nicht nur seine tiefe Wertschätzung für Dörfel zum Ausdruck gebracht, sondern auch die enge Verbindung zwischen den Fans und den Legenden des HSV unterstrichen.

Es war zweifellos ein bewegender Moment, als Jantzen das Geschenk überreichte und die beiden über die guten alten Zeiten des Fußballs und die unvergesslichen Momente, die Dörfel auf dem Spielfeld geschaffen hat, plauderten.



Für alle HSV-Fans und Fußball-enthusiasten ist es immer wieder ein Highlight, solch besondere Momente miterleben zu

dürfen. Es zeigt, dass die Leidenschaft für den Sport und die Anerkennung für diejenigen, die ihn geprägt haben, immer

noch tief in den Herzen der Fans verankert ist. Zum Kanal: <https://www.youtube.com/vatersohn>

Basketball: BG West-Herren verlieren auch das zweite Punktspiel

Auch das zweite Spiel der Basketballer der BG Hamburg West in der 2. Regionalliga ging verlo-

ren – überraschend deutlich sogar. Mit 57:95 zogen die BG-Korbjäger bei TSG Bergedorf

Stargazers den Kürzeren. Die BG West kam von Anfang an nicht ins Spiel und gab die ersten

drei Viertel fast schon eindeutig ab (18:27, 10:23, 13:28). Erst im Schlussviertel rafften sich die Gäste auf (18:17), aber da war es zu spät. Am 7. Oktober spielen die Herren dann in der heimischen Halle am Steinwiesenweg. Um 19 Uhr wird BSG Kisdorf Kaltenkirchen erwartet. Laut der Tabelle ist es vorerst ein Kellerduell zweier punktloser Mannschaften. Vorher spielt die Frauenmannschaft der BG Hamburg West in der 2. Regionalliga. Zum Saisonauftakt wird um 16 Uhr in der Halle Steinwiesenweg der alte Rivale SC Alstertal-Langenhorn erwartet.

BG West: Ilic (16), Lütke Schwienhorst (15), Tadic (7), Schulz (6), Langrock (5), Laaser (3), Schüssler (2), Seidel (2), Stasch (1), Heitbrock, Musche



**BIS ZU 10 JAHRE
TOYOTA RELAX GARANTIE**



**DAS COMEBACK DEINER
GARANTIE**

Holen Sie sich mit jeder Inspektion die Garantie für Ihren gebrauchten Toyota zurück.



toyota.de/relax

Bis zu 10 Jahre Garantie mit Toyota Relax: 3 Jahre Neuwagen Herstellergarantie + max. 7 Jahre Toyota Relax Anschlussgarantie der Toyota Motors Europe S.A./N.V., Avenue du Bourget, Bourgetlaan 60, 1140 Brüssel, Belgien. Mit Durchführung der nach Serviceplan vorgesehenen Wartung erhalten Sie – bis zu einer Laufleistung von 160.000 km – eine Toyota Relax Anschlussgarantie. Einzelheiten zur Toyota Relax Garantie erfahren Sie unter www.toyota.de/relax oder bei uns im Autohaus.

THOMSEN

C. Thomsen GmbH
Osdorfer Landstr. 238-240 • 22549 Hamburg
T. 040 807 888 25 • osdorf-mail@auto-thomsen.de

HSV-Corner

Geburtstagsgeschenk und Mitgliederrekord

Die vergangene Woche war für den HSV etwas ganz Besonderes. Warum? Das liegt doch auf der Hand. Einerseits wurde der Verein am Freitag stolze 136 Jahre alt, andererseits verzeichnet er einen neuen Mitgliederrekord. 100.000 Mitglieder dürften sich mittlerweile hochmotivierte Rothosen nennen. Wie kreativ der HSV seinen Mitgliederhöchstwert feierte, überraschte manch einen Besucher der Innenstadt. Dort tauchte nämlich am Dienstagabend plötzlich der gesamte Fernsehturm im HSV-Gewand mit der Raute auf. Die besondere Beleuchtung startet pünktlich um 18.87 Uhr, also bereits im Halbdunkeln. Und natürlich wurden beide Happenings auch am Spieltag gegen Düsseldorf im Stadion gewürdigt. Schöner Feiern gibt es kaum.



Foto: HSV/witters

HSV-Frauen drehen Partie

Am vergangenen Sonnabend trafen die HSV-Frauen in der 2. Fußball-Bundesliga auf den SV Meppen. Das Ziel war klar: Die nächsten drei Punkte sollten in Hamburg bleiben. Zunächst sah es spielerisch auch danach aus, bis dann allerdings die Meppenerinnen mit ihrer ersten Torchance in der 40. Spielminute in Führung gingen und noch vor der Halbzeit Treffer zwei und drei markierten. Diesen Tiefschlag nahmen die HSV-Frauen jedoch bravourös hin. Zunächst machten sie den Anschlusstreffer in der 46. Spielminute (Torschützin: Pauline Machtens), dann sorgte Larissa Mülhau mit einem Handelfmeter für das Anschlusstor zum 2:3. Die HSV-Frauen blieben spielbestimmend und in der 63. Spielminute markierte Victoria Schulz den umjubelten Ausgleich. Das Spiel beruhigte sich, bis die HSV-Frauen in den Schlussminuten noch einmal das Tempo anzogen und durch Dana Marquardt den 4:3-Siegtreffer in der dritten Minute der Nachspielzeit machten. Ende gut, alles gut!



Foto: HSV/witters

U21 mit Derbysieg gegen St. Pauli

Große Freude herrscht auch bei der U21 von Trainer Pit Reimers. Nach zwei Heimsiegen in Folge sollte im Derby auf St. Pauli Triumph Nummer drei in Hamburg her. Und siehe da: Trotz stark verteidigender Braun-Weißer gab es am Ende einen umjubelten 1:0-Erfolg. Der eingewechselte Finne Jesse Kilo bediente Arlind Rexhepi, der den Schnittstellenpass mit dem Tor des Tages vergoldete (83.). „Eine Klasse Teamleistung und ein hochverdienter Sieg“, sagte Pit Reimers nach dem Spiel auf der Pressekonferenz. Als nächstes kommt BW Lohne in der Regionalliga Nord nach Hamburg (So., 7.10., 13 Uhr, Hagenbeckstraße), dann soll der vierte Hamburg-Dreier in Folge angepeilt werden.

Benes-Tor eröffnet Hamburger Oktoberfest

Partystimmung im Volkspark: Der 1:0-Heimsieg gegen Fortuna Düsseldorf war Balsam auf die geschundenen HSV-Seelen nach den jüngsten zwei Auswärtspleiten bei Aufsteigern. Laszlo Benes' Elfmeter in der 83. Minute war nach einer disziplinierten und starken Leistung des Tim-Walter-Teams wie eine Erlösung, danach zelebrierten die HSV-Fans ihre norddeutsche Antwort aufs Oktoberfest. Coach Walter genoss den Abend ebenfalls und richtete den Blick zum Wochenstart aber sofort wieder auf die nächste Aufgabe. Das dürfte kaum verwundern, denn am Sonnabend geht es zum dritten Aufsteiger der Liga, Wehen Wiesbaden.



Foto: HSV/witters

DFB-Pokal: Auswärtsspiel gegen Bielefeld

Die erste DFB-Pokalrunde war für den HSV noch mit jeder Menge Nervenflattern verbunden. 4:3 gewann der HSV damals Mitte August beim Drittligisten Rot-Weiss Essen und freute sich nun auf das neue Pokallos. Seit Sonntag steht fest, dass Tim Walter mit seinem Team erneut in die Dritte Liga muss. Am 31. Oktober oder 1. November steht die Partie in Runde 2 beim Zweitliga-Absteiger Arminia Bielefeld an. Die Arminen freuen sich besonders darauf, denn mit dem HSV verbinden die Fans der Bielefelder seit Jahren eine Freundschaft. Und Blau-Weiß-Schwarz dürfte auch aufgrund der Vereinsfarben die prägende Farbkombi in der Schüco-Arena sein.

Das Bistro am Volksparkstadion

PICKNICK

Der Treffpunkt im Biergarten

Täglich wechselnder Mittagstisch
Alles auch außer Haus.

Riesen Oktoberfest Gaudi

Vom 09.10.23 bis 15.10.23

| | |
|---|------------------|
| Kürbis-Creme Suppe | 7,90 € |
| ½ Grill Ente mit Rotkohl & Salzkartoffeln | 22,90 € |
| Schweinsbraten mit kräftiger Dunkelbier Bratensauce & Kartoffelpüree | 16,90 € |
| Riesen Schweins Haxe vom Grill mit Sauerkraut, Kartoffelknödel & süßem Senf | 15,90 € |
| Bayrischer Leberkäse mit Spiegelei & Speckkartoffelsalat | 12,90 € |
| 1 Paar Original Münchner Weißwürste mit süßem Senf & einer Laugen-Brezel | 7,90 € |
| Dessert: Warmer Apfelstrudel mit Vanillesauce & Sahne + Vanilleeis | 5,60 € 8,60 € |

Ein Blick auf unsere Karte lohnt sich:
www.picknick-bistro.de
Telefon: 040/84 56 50

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Ihr Bistro Picknick-Team *Daniela Ahlert*

Schule Wesperloh als „Blühende Schule 2023“ ausgezeichnet

Ob Grund- oder Stadtteilschule, Gymnasium oder Schule mit Förderschwerpunkt: 66 Schulteams aus ganz Hamburg beteiligten sich am Wettbewerb „Blühende Schulen“ rund um das Schwerpunktthema „Artenvielfalt“, der von der Loki Schmidt Stiftung gemeinsam mit der Peter-Mählmann-Stiftung ausgerichtet wurde. Anmelderekord! Die Grundschule Wesperloh gehört mit dem Projekt „Sumsels Blumenwiese: Helft den Bienen, macht eure Gärten bunt“ zu den Preisträgern und darf sich über 1.000 Euro Preisgeld freuen! Zum Projekt: Durch das Maskottchen Sumsel, eine Plüschbiene, wurde das Thema „Bie-



Uwe Engelland, Geschäftsführer der Peter-Mählmann-Stiftung, und John Langley, NDR-TV-Gärtner, zeichnen die Grundschule Wesperloh als „Blühende Schule 2023“ aus.

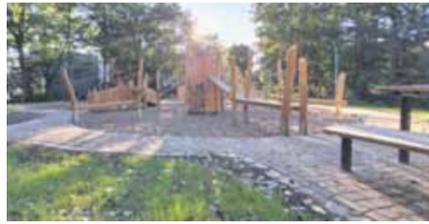
!! Auto Ankauf !!
Von alt und kaputt bis gepflegt und neu,
★ Frau Blume kauft alle Autos! ★
+
★ Motorräder ★
HCV GmbH Handels Center am Volkspark
Luruper Hauptstr. 200, 22547 HH
Tel.: 040 / 300 333 73 oder
0172 / 424 83 96

Einweihung der Spiel- und Wegeachse Immenbusch

Am Donnerstag, 05. Oktober 2023, findet zwischen 16 und 18 Uhr die Einweihung der Spiel- und Wegeachse Immenbusch auf der neu gestalteten Wegeverbindung zwischen Bornheide und Immenbusch, entlang des Geländes des Bürgerhauses Bornheide statt. Wir feiern damit ebenso die Fertigstellung des Bornloops. Es gibt tolle Mitmachaktionen

und Bewegungsangebote für verschiedene Altersgruppen, kostenlose und gesunde Snacks, Möglichkeiten zum gemeinsamen Training mit der Gruppe CaliX sowie ein öffentliches Training der Rollskigruppe des SV Osdorfer Born / der Geschwister-Scholl-Stadtteilschule. Alle Anwohnenden und Interessierten sind herzlich dazu eingeladen, vorbeizukom-

men und mitzumachen! Die Veranstaltung wird durchgeführt im Auftrag des Bezirksamts Altona von der Gebietsentwicklung Osdorfer Born / Lurup in Kooperation mit CaliX (Parkour Creation e.V.), Circus Abrax Kadabrax, dem Bürgerhaus Bornheide, dem OSBORN53 sowie weiteren Einrichtungen und Vereinen aus dem Osdorfer Born.



Buntes Schulfest am Goethe-Gymnasium Ein gelungener Auftakt ins Schuljahr 2023/2024



Ein Highlight war der Auftritt der 5. Klassen.



Für Aufsehen sorgte u.a. das Schokokuss-Experiment.



Es gibt kein gutes Fest ohne geschminkte Gesichter.



Das Politik-Memory forderte nicht nur das junge Publikum.

Buntes Treiben auf dem Schulgelände. Und das am Wochenende! Am Samstag, den 23. September 2023 fand das lang ersehnte Schulfest des Goethe-Gymnasiums im Innen- und Außenbereich des Schulgeländes statt. BUNT – das Motto der diesjährigen Feierlichkeit spiegelte sich in allen Bereichen wider, denn es gab viel zu sehen, zu bespielen, zu entdecken, zu hören, zu riechen, zu fühlen und natürlich zu essen. Von Escape Rooms, Wer wird Millionär, Parcours, Menschenkicker, Minigolf bis hin zu Batiken und Face-Painting. Die Klassen und Profile der Schule haben sich ordentlich ins Zeug gelegt, um den Besucher:innen eine bunte Vielfalt an interessanten Ständen, mitreißenden Aktionen

und kreativen Oasen zu bieten. Ausgestattet mit einer Stempelkarte konnten die Schüler:innen, wenn sie nicht gerade den Stand ihrer eigenen Lerngruppe mit großartigem Engagement betreuten, mit ihren Freund:innen und Familienangehörigen an rund 30 bunten Stationen Stempeln für die große Auslosung am Ende sammeln. Stärken konnten sich die Teilnehmenden zum einen an den Essensständen der fünften Klassen, die für einen kleinen Taler schmackhaftes Fingerfood anboten, und zum anderen an dem Stand des Elternrates, welcher gebrüllte Würstchen und kühle Getränke bereitstellte. Alkoholfreie Cocktails für einen wohltätigen Zweck verkaufte die Oberstufe mit dem Ziel,

die Erdbebenopfer in Marokko zu unterstützen. Für die anhaltend gute Stimmung sorgte auch das vielfältige Bühnenprogramm. Neben Live-Karaoke und Livemusik auf der Außenbühne und im Forum präsentierten sich auch die Ganztagskurse, wie etwa das Young Modern Dance Ensemble in der Turnhalle. Es gab viel Raum für persönliche Begegnungen und Austausch, was der Schulgemeinschaft nach der langen Coronapause richtig gut tat. Wir bedanken uns bei allen Mitwirkenden, vor allem bei den beiden Hauptorganisatorinnen Mirka Lindow und Irina Freier, für das schöne Fest!

Text: Linh Fründt
Fotos: David Rogowski

Kostenlose Kundenhotline: 0800 – 325 325 325
www.mixmarkt.eu

MIX Markt

Gültig von Mo. 09.10. bis Sa. 14.10.2023*

| | | | | | |
|--|----------------|---|----------------|---|----------------|
| Rinderbeinscheiben DE, 1 kg | 5,49 TOP Preis | Schweinenaucken mit Knochen DE, 1 kg | 4,99 TOP Preis | Hackfleisch vom Schwein DE, 1 kg | 4,49 |
| Rindernacke ohne Knochen DE, 1 kg | 7,99 | Hähnchenflügel frisch Herkunft: DE, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg | 3,59 | Hähnchenbrustfilet frisch Herkunft: DE, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg | 6,99 TOP Preis |
| Putenoberkeule ohne Haut und ohne Knochen frisch Herkunft: DE, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg | 6,99 TOP Preis | Lachsforellen frisch Fanggebiet: Dänemark 1 kg | 8,99 | Schuppenkarpfen/Spiegelkarpfen, frisch Fanggebiet: Tschechien je 1 kg | 6,99 TOP Preis |
| Kartoffeln 5 kg Sack Herkunft: DE, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg = 0,70 | 3,49 TOP Preis | Weißkohl Herkunft: DE, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg | 0,69 | Äpfel versch. Sorte Herkunft: DE, Kl.: laut Auszeichnung je 1 kg | 1,29 TOP Preis |
| Birnen „Lucas“ Herkunft: DE, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg | 1,39 TOP Preis | * Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro inkl. MwSt. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich. Alle Artikel ohne Deko. Diese Angebote gelten nur in dem nachfolgenden werbende Markt: | | | |

Mo-Fr 09:00 - 19:00
Sa 09:00 - 16:00

Mix Markt Hamburg-Lurup
Inhaber: Georgij Konstantinidis
Spreestraße 12
22547 Hamburg-Lurup

☎ 21, 185, 186, 284 ☎ Katzbachstraße 521 und 53 ☎ Elbgaustraße